

Sécurité générale

- Respectez les interdictions d'utiliser les transmetteurs radio, telles que celles mentionnées par panneaux à proximité des entrepôts d'essence, de produits chimiques ou d'explosifs.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec votre téléphone, son chargeur ou ses batteries.
- Le fonctionnement de certains appareils médicaux, tels que prothèses auditives et stimulateurs cardiaques, peut être perturbé par l'emploi d'un téléphone cellulaire. Respectez l'ensemble des consignes d'utilisation et des recommandations du constructeur.

Sécurité routière

- Vous **devez** impérativement garder le contrôle de votre véhicule à tout moment.
- L'usage du téléphone mobile ou d'un microphone portable n'est pas conseillé pendant la conduite. Arrêtez-vous dans un endroit sûr ou utilisez le kit mains-libres en option.
- N'utilisez pas de microphone mains-libres si cela peut vous déconcentrer.
- **Ne vous arrêtez pas** sur la bande d'arrêt d'urgence d'une autoroute pour appeler un correspondant ou recevoir un appel, sauf en cas d'urgence.
- Éteignez votre téléphone lorsque vous pénétrez dans une station - service même si vous ne faites pas le plein de votre véhicule.
- N'entreposez pas et ne transportez pas de matériaux inflammables ou explosifs dans l'habitacle où se trouve un émetteur radio tel qu'un téléphone cellulaire.
- Avec le kit mains-libres, vous ne devez pas utiliser la sonnerie du téléphone pour déclencher les lumières ou l'avertisseur de votre véhicule sur le réseau routier public.
- Les systèmes électroniques de votre véhicule, tels qu'injection, ABS et régulateur de vitesse ne sont normalement pas affectés par les ondes radio. Le constructeur du véhicule peut vous confirmer si ces équipements sont correctement protégés contre ces ondes radio. Si vous suspectez un problème lié à ces ondes, consultez votre garagiste et n'allumez plus votre téléphone jusqu'à ce qu'il ait été vérifié par un installateur agréé.

Options et accessoires

L'emploi d'options ou d'accessoires qui ne sont pas d'origine NEC ou agréés par NEC peut invalider la garantie de votre téléphone et affecter le fonctionnement de votre appareil. Ainsi, n'utilisez, par exemple, que le câble d'alimentation NEC fourni avec le chargeur.

Maintenance

Le téléphone, les batteries et le chargeur ne contiennent aucune partie que vous pouvez réparer vous-même. Nous vous recommandons de faire réparer votre téléphone dans un centre de maintenance agréé NEC. Demandez conseil à votre fournisseur de services ou à NEC.

Rayonnements non ionisants

L'équipement radio doit être relié à une antenne par un câble non-rayonnant. (coaxial par ex.)

L'antenne doit être montée de façon à ce qu'aucune partie du corps ne se trouve à proximité d'un élément quelconque de cette antenne, à moins qu'un dispositif métallique ne fasse écran, la toiture métallique par exemple.

Introduction

Structure du système de téléphonie cellulaire

Il convient de rappeler que trois partenaires interviennent à chaque utilisation de votre téléphone :

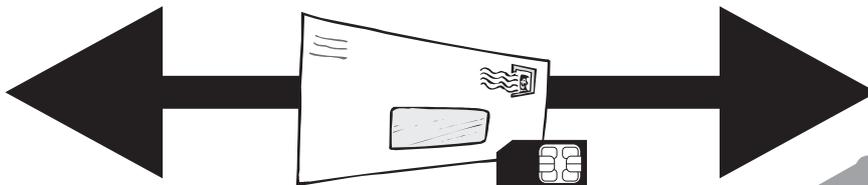
NEC

Le fournisseur de services

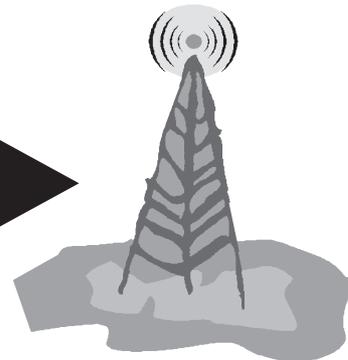
Le réseau



Votre fabricant de
téléphone



Le fournisseur de votre carte SIM
et de votre abonnement



Les personnes responsables
de la transmission de vos appels

Le téléphone DB500 prend en charge toutes les fonctions décrites dans ce manuel. Cependant, pour assurer le bon fonctionnement de ces fonctions, vous devez vous procurer une carte SIM (remise par votre fournisseur de services) prenant en charge les mêmes fonctions. Même si vous disposez d'une carte SIM complète, toute fonction non supportée par le réseau d'acheminement de votre appel ne pourra être activée. Ceci est particulièrement important lorsque vous êtes en déplacement. (voir page 9).

Structure du manuel d'utilisation

Ce manuel d'utilisation est divisé en différentes sections qui sont représentées par les titres et symboles indiqués ci-contre. Afin de rendre l'utilisation de ce manuel plus aisée, le thème de chaque section traitée est représenté par une icône en haut de chaque page.

 <i>Premières étapes</i>	<i>1</i>
 <i>Appels courants et utilisation du téléphone</i>	<i>4</i>
 <i>Changement de la batterie</i>	<i>12</i>
 <i>Choix des fonctions</i>	<i>14</i>
 <i>Réglage du téléphone</i>	<i>16</i>
 <i>Mémorisation et rappel de numéros de téléphone</i>	<i>24</i>
 <i>Saisie de texte et modification de numéros</i>	<i>32</i>
 <i>Sécurité</i>	<i>36</i>
 <i>Transfert et contrôle des appels reçus</i>	<i>42</i>
 <i>Messages et messagerie vocale</i>	<i>46</i>



Premières étapes

Le téléphone numérique bi-bandes DB500 utilise un réseau de communication appelé GSM. Les réseaux GSM sont opérationnels ou planifiés dans de nombreux pays d'Europe. Ils fonctionnent sur deux fréquences : 900MHz (le réseau fonctionnant sur cette fréquence est appelé GSM900 ou simplement GSM) et 1800MHz (le réseau fonctionnant sur cette fréquence est appelé GSM1800 ou PCN - Personal Communications Network (Réseau de communications personnelles)). Vous pouvez utiliser votre téléphone DB500 sur ces deux réseaux.

Ce standard mondial vous permet de voyager et d'utiliser votre propre téléphone dans de nombreux pays. Ainsi, vous pouvez, si vous le désirez, appeler et être appelé comme si vous étiez resté dans votre pays. L'intégralité de votre facturation est effectuée sur l'abonnement souscrit auprès de votre fournisseur de services habituel.

Avant d'utiliser votre téléphone

Avant de pouvoir utiliser votre téléphone, vous devez procéder aux vérifications suivantes :

- Le module enfichable de la carte SIM valide doit être inséré dans le téléphone (voir ci-dessous)
- La batterie doit être chargée (voir page 13)
- Le code secret PIN 1 doit être entré au clavier (si nécessaire - voir page 2)

Carte SIM

Pour utiliser votre téléphone cellulaire, vous devez souscrire un abonnement auprès d'un fournisseur de services réseau. Avec votre abonnement, vous recevrez une carte SIM personnelle (Subscriber Identity Module ou module d'identification de l'abonné) dont le module actif doit être inséré dans le téléphone.

Si la carte SIM est retirée du téléphone, celui-ci devient inutilisable jusqu'à ce qu'une carte SIM valide soit à nouveau insérée. Vous pouvez transférer votre carte SIM sur un autre téléphone compatible et utiliser ce dernier avec votre abonnement.

Il existe deux types de cartes SIM : enfichable et plein format. Votre téléphone utilise le type enfichable. Un message s'affichera sur votre téléphone si aucune carte SIM n'est insérée.

Insertion d'une carte SIM

- Assurez-vous que le téléphone est éteint et retirez la batterie ① & ② pour rendre le porte-carte SIM accessible.
- Faites glisser le fermoir du porte-carte ③ dans la direction indiquée par la flèche.
- Insérez la carte SIM dans le porte-carte en vous assurant que les contacts dorés sont orientés vers le bas et que l'encoche de la carte est située dans l'angle supérieur droit.
- Faites glisser le fermoir pour fermer le porte-carte et remettez la batterie en place.

 Les menus du téléphone peuvent s'afficher en plusieurs langues et les symboles du clavier ont été choisis pour être compréhensibles dans le monde entier.

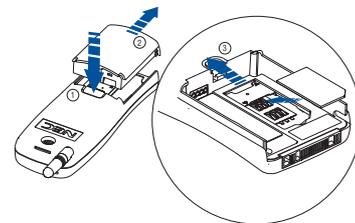
 La technologie de transmission radio numérique de votre téléphone NEC GSM favorise la confidentialité de vos conversations.

 En cas de perte ou de vol de votre téléphone ou de votre carte SIM, vous devez immédiatement contacter votre fournisseur de services afin qu'il en interdise l'utilisation.

 La carte SIM contient vos données personnelles comme vos numéros de téléphone, messages (voir page 46) ainsi que les services réseau auxquels vous avez souscrit. Le téléphone ne fonctionnera pas (sauf pour des appels d'urgence sur certains réseaux) tant qu'une carte SIM valide n'y sera pas insérée.

 Si la carte SIM est déjà insérée dans l'appareil, reportez-vous à la rubrique Démarrage en page 2.

 L'insertion d'une autre carte que la vôtre peut provoquer la perte de certaines informations telles que les enregistrements d'appels.





Changement des façades de couleur

Afin de personnaliser votre DB 500, vous pouvez changer la façade de couleur en sélectionnant une des façades proposées. Il suffit simplement de clipper une nouvelle façade sur votre téléphone en procédant de la manière suivante :

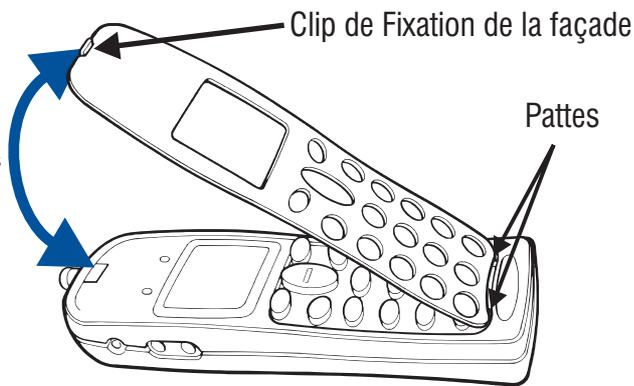
Pour enlever une façade

Dégager la façade du téléphone et tirer doucement le panneau hors du téléphone.

Pour encastrer une nouvelle façade

Tout d'abord, engager les deux pattes de la façade dans les deux encoches prévues à cet effet, en bas de la partie encadrée du téléphone. Puis, appuyer sur le haut de la façade jusqu'à ce que le clip de fixation maintienne la façade en place.

En suite, appuyer doucement sur les côtés de la façade jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » et que la façade soit au même niveau que le téléphone.



Quand la façade du téléphone est en place, assurez-vous qu'aucune touche n'est coincée dessous.

Démarrage

Allumage du téléphone

Appuyez sur la touche marche/arrêt  pendant environ une seconde pour allumer le téléphone. Vous entendrez une tonalité, l'écran affiche généralement un message de bienvenue (voir page 23 comment modifier cette fonction) et le téléphone se met en mode veille, voir l'écran de veille en page 5.

Extinction du téléphone

Appuyez sur la touche marche/arrêt  jusqu'à ce que l'écran affiche le message d'arrêt.

 *N'enlevez pas la batterie pour éteindre votre téléphone, cela risquerait de provoquer la perte des informations stockées.*

Code secret PIN 1

La carte SIM remise par votre fournisseur de services possède une sécurité nommée code secret PIN 1 (Personal Identification Number ou numéro d'identification personnel). Ce code est un numéro de 4 à 8 chiffres introduit dans la puce de la carte par votre fournisseur de services. Les cartes remises par certains fournisseurs de services vous invitent à entrer votre code PIN 1 à chaque fois que vous allumez votre téléphone. Dans ce cas, tapez votre code sur le clavier du téléphone. Vous pouvez désactiver cette fonction (voir page 37).



Il se peut que vous ayez besoin de charger la batterie avant d'utiliser votre téléphone. Si celui-ci ne donne aucune réponse à l'allumage, veuillez lire les informations concernant les batteries en page 12.



Message d'accueil



Le message d'accueil peut être différent si un verrouillage a été mis en place ou si une mauvaise carte SIM a été insérée. Veuillez alors suivre les instructions données, telles que "A retourner au centre de service".



Message d'arrêt



Affichage des informations

Ecran à cristaux liquides alphanumérique

Cet écran affiche le réseau utilisé, la puissance du signal, l'état des messages (AFFE1...), l'heure, le jour, le mois et toutes les informations que vous avez saisies au clavier de votre téléphone. De plus, il affiche les options du menu du téléphone. Les nombreuses fonctions de votre téléphone sont activées grâce à la puissante structure du menu (voir Choix des fonctions en page 14).

Icônes de l'écran

Les cinq icônes de l'écran qui apparaissent en dessous de l'affichage alphanumérique représentent les indicateurs suivants :



Indicateur de charge

Cette icône indique le niveau de charge de votre batterie ; plus elle affiche de blocs noirs, plus le niveau de charge de la batterie est élevé (voir les détails en page 12). Cette icône clignote lors du chargement de la batterie.



Indicateur de messages courts (SMS)

Cette icône indique qu'un message court est en attente (voir les détails en page 47).



Indicateur de transferts d'appel

Cette icône indique que votre téléphone est configuré pour renvoyer les appels reçus dans les conditions spécifiées au menu 3 (Renvoi). Voir la description complète du Renvoi en page 42.



Indicateur d'appel en cours

Cette icône est affichée pendant toute la durée de la communication et clignote si un appel est en attente.



Indicateur de messagerie vocale

Cette icône indique qu'un message vocal est en attente (voir détails page 53).

Réglage de l'affichage en français

Si la langue utilisée à l'écran est une autre langue que le français, procédez comme suit :

Tapez ▼ 872.



Affichage des icônes à l'écran





Appels courants & utilisation du téléphone

<i>Connexion au réseau</i>	<i>5</i>
<i>Etre appelé/Appeler/Mettre fin à un appel/Appels infructueux</i>	<i>5-6</i>
<i>Numéros mémorisés</i>	<i>7</i>
<i>Appels d'urgence</i>	<i>7</i>
<i>Rappel du dernier numéro composé</i>	<i>7</i>
<i>Volume de l'écouteur et de la sonnerie</i>	<i>7</i>
<i>Couper le microphone lors d'une communication</i>	<i>8</i>
<i>Afficher votre propre numéro de téléphone</i>	<i>8</i>
<i>Codes d'accès à l'international</i>	<i>8</i>
<i>Itinérant</i>	<i>9</i>
<i>Utilisation de votre téléphone avec un ordinateur portable</i>	<i>10</i>



Connexion au réseau



Le succès de la liaison radio entre votre téléphone et le réseau peut dépendre de la longueur de l'antenne. Si votre téléphone est équipé d'une antenne extractible pour recevoir et émettre des appels dans les meilleures conditions possibles, assurez-vous que l'antenne incorporée est totalement déployée.

Appuyez sur la touche marche/arrêt pendant environ une seconde pour allumer le téléphone.

Après l'allumage et la saisie correcte éventuelle du code PIN 1, votre téléphone recherche un réseau. Lorsque celui-ci est trouvé, le nom du réseau et le pays où vous vous trouvez s'affichent si cette information est transmise par le réseau en question. L'heure, l'indication de la puissance du signal et de la batterie s'affichent aussi, ainsi qu'un message local si vous avez activé la fonction correspondante (voir page 51).

L'écran affiche la puissance du signal radio reliant votre téléphone au réseau. L'indication de cette puissance croît d'1 barre noire (puissance minimale) à 5 barres noires (puissance maximale).

Recevoir un appel

Lorsque quelqu'un vous appelle, le téléphone sonne et l'indication Appel clignote à l'écran (voir page 19). Le rétroéclairage clignote également.

Il est possible que le numéro de téléphone de votre correspondant s'affiche au milieu de l'écran si ce service est disponible et si l'appelant a validé cette option. Si ce numéro est l'un de ceux mémorisés dans votre appareil avec un nom abrégé (voir page 28), ce nom sera affiché. Si votre correspondant n'a pas souhaité communiquer son numéro, un message à l'écran indiquera que ce numéro est caché.

Accepter un appel

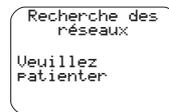
Appuyez sur la touche .

Rejeter un appel

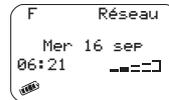
Appuyez brièvement sur la touche .

Vous pouvez également utiliser les options de mise en attente d'appels ou de renvoi d'appels. La disponibilité de ces options dépend de votre réseau et de votre abonnement.

Si votre téléphone cellulaire reçoit un appel et que vous n'y répondez pas, l'écran affiche l'heure de l'appel et le numéro de votre correspondant (s'il est disponible). Cette information est mémorisée dans la liste des appels ignorés. Cette liste peut contenir jusqu'à 10 appels ignorés. Les 10 derniers appels auxquels vous avez répondu sont mémorisés dans la liste des appels reçus.



Connexion à un réseau



Ecran de veille



Si l'écran indique **Recherche des réseaux** ou **Hors zone**, vous ne pourrez ni envoyer ni recevoir d'appels standard. Toutefois, il vous sera possible d'effectuer des appels d'urgence si vous êtes dans une zone couverte par votre réseau.



Vous pouvez prendre un appel en appuyant sur n'importe quelle touche exceptée la touche . Il suffit de configurer votre téléphone. Voir " Touche réponse " en page 19. Si vous effectuez un appel, le téléphone donne la priorité à la réception d'appels sauf si vous avez déjà appuyé sur la touche .



Voir également : mise en attente des appels (page 44) et renvoi d'appel (page 43).



Voir également : Afficher les appels reçus et ignorés page 27.



appel reçu



Appeler un correspondant

Pour appeler un correspondant, vous composez son numéro et le code de la zone géographique - comme sur un téléphone classique -, puis vous devez appuyer sur la touche ✓. Pour les appels internationaux, vous devez d'abord taper le code d'accès à l'international (voir page 8).

Commencer un appel

☞ Tapez le numéro de téléphone. Vérifiez le numéro affiché à l'écran.

📖 Pensez à composer le numéro complet, avec le code de zone géographique, même si vous vous trouvez dans la même ville que votre correspondant. Les numéros longs continuent à s'inscrire sur une deuxième ligne.

☞ Appuyez sur la touche ✓ pour envoyer l'appel.

📖 Si vous ne souhaitez pas que votre numéro apparaisse sur l'écran de votre correspondant, désactivez la fonction d'envoi de votre numéro (voir page 8).

☞ Pour mettre fin à l'appel à tout moment, appuyez brièvement sur la touche ⓪. Le téléphone revient en mode veille.

L'écran vous indique que le système tente d'établir la connexion et l'affichage change dès que vous entendez que la connexion est établie.

Lorsque la connexion est établie, l'écran affiche le numéro appelé ou le nom du correspondant (tel que vous l'avez inscrit si vous utilisez un numéro de votre répertoire - voir page 28), la durée de l'appel en cours (si la fonction de compteur de durée est activée - voir page 21), ainsi que le niveau de puissance du signal.

Corriger les erreurs de frappe

☞ Appuyez une fois sur **C** pour effacer un seul chiffre ou appuyez de manière continue sur la touche **C** pour effacer complètement le numéro de téléphone.

Mettre fin aux appels

☞ Appuyez sur la touche ⓪ (brièvement). Le téléphone revient en mode veille.

Appels infructueux

Si la connexion ne peut être établie, vous entendez une tonalité, l'écran affiche un message approprié et le téléphone se remet en mode veille.

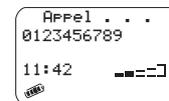
Si une connexion est interrompue, par exemple à cause d'un manque de puissance du signal radio, le téléphone revient en mode veille. Vous pouvez aussi entendre une tonalité d'avertissement.



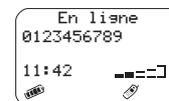
Mode veille communication possible



Numéro à l'écran



Tentative de connexion

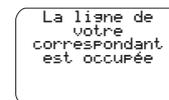


En ligne

📖 Voir aussi : Modification des numéros de téléphone en page 35.

📖 Appuyez systématiquement sur la touche ⓪ même si votre correspondant a raccroché le premier.

📖 Si vous continuez à appuyer sur la touche ⓪, l'appareil s'éteint.



Appel infructueux



Numéros mémorisés

Vous pouvez mémoriser des numéros et des noms et les rappeler pour composer vos appels. Ces informations sont mémorisées dans votre carte SIM.

Les numéros suivants sont considérés comme des numéros mémorisés :

- Les numéros que vous avez mémorisés vous-même
- Les numéros correspondant aux 10 derniers appels donnés (numéros à recomposer)
- Les numéros correspondant aux 10 derniers appels reçus (sauf si un numéro est caché)
- Les 10 derniers appels ignorés (sauf si un numéro est caché)

Appels d'urgence

Le numéro d'urgence standard est le 112.

- ☞ Tapez **1 1 2**
- ☞ Appuyez sur la touche ✓ pour établir la communication avec les services d'urgence locaux.

Rappel du dernier numéro appelé

Pour rappeler le dernier numéro :

- ☞ Assurez-vous que l'écran est en mode veille et qu'aucun numéro n'apparaît.
- ☞ Appuyez deux fois sur la touche ✓. Le dernier numéro composé est ainsi rappelé.

Volume de l'écouteur et de la sonnerie

Pour modifier le volume de l'écouteur

- ☞ Utilisez les touches de réglage du volume quand vous êtes en communication. Le téléphone conserve les derniers réglages.

Lorsque votre téléphone sonne, vous pouvez contrôler le volume de la sonnerie à l'aide des touches de réglage situées sur les côtés de l'appareil.

☞ Voir également : Mémoriser et rechercher des numéros en page 24.

☞ Sur certains réseaux, il est possible d'avoir accès aux services d'urgence sans avoir besoin d'insérer une carte SIM. Il suffit de composer le 112. En France, vous pouvez également accéder aux services d'urgence en composant le 18, à condition d'avoir inséré une carte SIM valide dans l'appareil.

☞ Voir également : Fonction de Rappel en page 26.



☞ Dans d'autres circonstances, les touches de réglage du volume situées sur les côtés de l'appareil contrôlent le volume sonore des touches du clavier.

Couper le microphone pendant une communication

Tapez ▼ **7** pour allumer ou éteindre le micro pendant une conversation.

Afficher votre propre numéro de téléphone

Appuyez sur ▼ ► quand le téléphone est en mode veille ou que vous êtes en communication. Le premier numéro mémorisé sur votre carte SIM s'affiche.

Appuyez sur ▲ ou ▼ pour choisir éventuellement un numéro dans la liste de vos numéros personnels.

Envoyer votre propre numéro de téléphone

Vous pouvez envoyer votre propre numéro de téléphone pour qu'il s'affiche sur l'appareil de votre correspondant (fonction CLI).

Tapez ▼ **8 1 3**. Appuyez ensuite sur **1** pour activer la fonction CLI ou sur **2** pour la désactiver.

Codes d'accès à l'international

Lorsque vous effectuez un appel international, quelque soit le pays, vous devez commencer par composer le code d'accès à l'international.

Votre téléphone cellulaire peut faire précéder les numéros de téléphone du symbole '+', ce qui vous évite d'entrer le code d'accès à l'international du pays d'où vous appelez.

Votre téléphone composera automatiquement les numéros corrects pour chaque pays si vous entrez le symbole '+' comme suit :

Entrer les codes d'accès à l'international

Lorsque le téléphone est en veille,

Appuyez de manière continue sur la touche **0**. Le caractère '0' affiché change au profit du caractère '+';

Vous pouvez alors entrer le code du pays, le code de région, et le numéro de téléphone que vous souhaitez appeler.

Le code du Royaume Uni est toujours 44, quel que soit le pays d'où vous appelez. Par exemple, un numéro britannique classique tel que le 01189 123456 se compose de la façon suivante :

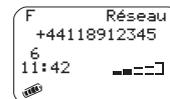
+	44	1189	123456
Accès à	code	code	numéro
l'international	du pays	de région	de téléphone



Coupure du micro pendant un appel



Vous pouvez entrer plusieurs numéros personnels pour autoriser la réception d'appels vocaux, de données ou de télécopies. Pour entrer ou modifier vos propres numéros de téléphone, voir page 33.



Saisie d'un numéro international



Itinérant

Cette fonction standard de la technologie GSM vous permet de vous déplacer dans le monde entier tout en utilisant votre propre téléphone dans de nombreux pays. Votre facturation est imputée normalement à l'abonnement que vous avez souscrit auprès de votre fournisseur de services habituel.

Votre opérateur de réseau a généralement conclu des accords avec des réseaux désignés d'autres pays. La carte SIM remise avec votre téléphone peut être configurée de manière à ce qu'un réacheminement automatique des appels s'établisse avec ces réseaux désignés. Votre téléphone vous permet également de définir vos propres préférences de réseaux.

Avant de partir pour l'étranger, il est souhaitable de définir certaines préférences de services comme l'interdiction d'appel ou le transfert d'appel. Notez que les appels qui vous seront transférés lors de vos déplacements vous seront facturés.

Lorsque vous composez vos numéros, il vous faut éventuellement ajouter les codes d'accès à l'international, d'où l'intérêt de mémoriser l'ensemble des numéros de téléphone avec leurs codes internationaux (comme par exemple +44 pour le RU), (voir page 8).

Sélection automatique ou manuelle du réseau

☞ Lorsque l'écran est en mode veille, tapez ▼ 8 6. Le menu automatique/manuel s'affiche.

☞ Appuyez sur 1 pour choisir l'option de sélection automatique de réseaux ou sur 2 pour valider la sélection manuelle. Un écran de confirmation s'affiche alors pendant quelques instants, puis l'écran revient en mode veille.

Afficher/modifier la liste des réseaux

☞ Avant de modifier votre liste de réseaux, veuillez prendre contact avec votre fournisseur de services.

☞ Lorsque l'écran est en veille, tapez ▼ 8 6 3.

☞ Utilisez la touche ▲ ou la touche ▼ pour faire apparaître le réseau requis.

☞ Appuyez sur la touche ✓.

☞ Appuyez sur la touche appropriée pour sélectionner l'action souhaitée (voir tableau de droite).

☞ Lorsque votre téléphone est en mode manuel, vous devrez patienter pendant que votre téléphone recherche les réseaux. Si plusieurs réseaux sont trouvés, utilisez les touches ▲ et ▼ pour en parcourir la liste.

☞ **Avant de sélectionner manuellement un réseau, vérifiez que celui-ci est couvert par les clauses de l'abonnement que vous avez souscrit avec votre fournisseur de services.**

Action	N°
Sélectionner	1
Effacer	2
Modifier le code	3

☞ Si vous voulez ajouter un réseau à votre liste de réseaux (option 1) et si cette liste est pleine, il vous faut utiliser les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner le réseau que vous souhaitez remplacer et appuyer ensuite sur la touche ✓.

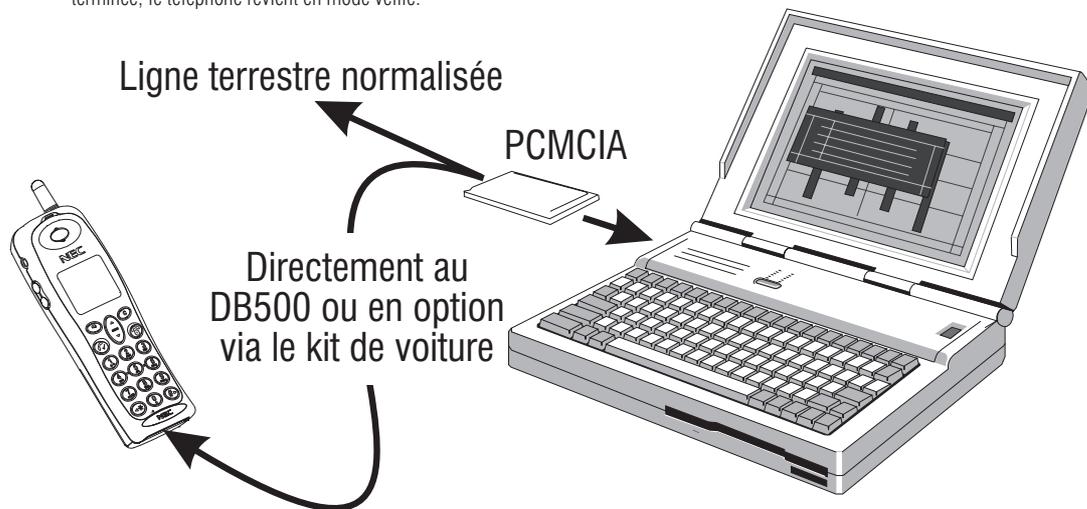


Utilisation de votre téléphone avec un ordinateur portable

Vous pouvez utiliser votre téléphone avec un ordinateur portable et un modem PCMCIA approprié pour effectuer des transmissions de données et de télécopies. Il vous suffit de relier votre ordinateur portable, votre modem et votre téléphone en suivant la procédure indiquée ci-dessous. Consultez votre service informatique ou la documentation logicielle adéquate pour la mise en oeuvre et l'exécution des étapes suivantes :

- Votre ordinateur est doté du pilote adapté à votre modem
- Les applications relatives à la transmission de données et de télécopies sont chargées dans votre ordinateur.
- L'écran d'impression de la transmission de télécopies affiche un pilote de télécopie et non une imprimante.
- Faites un essai d'envoi d'une télécopie et de données sur une ligne terrestre normalisée.
- Lorsque ces deux types de transmission ont réussi, reliez votre téléphone au modem, allumez votre téléphone et, une fois en mode veille, utilisez votre ordinateur pour envoyer une télécopie ou transmettre des données.
- Lors de l'envoi d'une télécopie, le numéro appelé s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran de votre téléphone. La première ligne indique **Fax** puis **Appel ...** puis **Connecté** en alternance avec **Appel Fax**. Quand la transmission est terminée, le téléphone revient en mode veille.
- Lors de la transmission de données, le numéro appelé s'affiche sur la deuxième ligne de l'écran de votre téléphone. La première ligne indique **Données** puis **Appel ...** puis **Connecté** en alternance avec **Appel Données**. Quand la transmission est terminée, le téléphone revient en mode veille.

 Vous pouvez régler le style de la sonnerie de manière à pouvoir distinguer l'arrivée des appels vocaux, des télécopies et des données (voir page 19).





Page laissée vide intentionnellement

Utilisation des batteries

Vérifier la charge de la batterie 13

Alarme de batterie faible 13

Remplacer la batterie 13

Charger une batterie 13

AUTONOMIE DE VEILLE ET CONVERSATION

Votre DB500 travaille en collaboration avec votre réseau, qui fournit les services dont vous avez besoin. Les temps de veille et de conversation dépendront de la manière dont vous utiliserez votre téléphone et des choix faits par votre opérateur de réseaux.

En particulier votre situation dans le réseau, le type de votre carte SIM, les réceptions des messages locaux ou des messages à diffusion unilatérale, l'utilisation des codeurs de paroles plein débit (FR) ou plein débit amélioré (EFR), ainsi que d'autres paramètres, modifieront le temps de conversation et le temps de veille.

Si vous voulez maximiser le temps de veille de votre DB500, vous pouvez activer l'option « mode économique » (voir page 51).

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE CHARGEMENT DE BATTERIE

Chargement d'une batterie pratiquement déchargée

La charge de la batterie continue à s'affaiblir après l'affichage du message d'avertissement **Veillez recharger la batterie**. Dans les cas les plus extrêmes où la batterie n'est pas rechargée pendant une période prolongée après l'affichage de ce message d'avertissement, une charge à régime lent est utilisée pour faire l'appoint jusqu'à ce que la batterie soit rétablie à un niveau suffisant pour effectuer un 'chargement rapide'. Aucun signe visible sur le téléphone n'indique qu'il est chargé en régime lent (autrement dit, l'icône de chargement ne s'affiche pas) mais le fonctionnement normal reprend dès le début du chargement rapide. Le téléphone peut être conservé en mode de chargement à régime lent pendant plusieurs heures avant le démarrage du chargement rapide s'il a été laissé déchargé plusieurs jours après l'affichage du message d'avertissement **Veillez recharger la batterie**.

Vérifier la charge de la batterie

☞ Vérifiez l'icône en bas de l'écran

Les blocs affichés indiquent la charge de votre batterie.



Charge complète



Charge faible

Alarme de batterie faible

Lorsque la tension de la batterie devient inférieure à la tension minimale de fonctionnement, le message "Veuillez recharger la batterie" s'affiche à l'écran, l'icône indiquant le déchargement de la batterie clignote et une alarme se fait entendre. Le téléphone s'arrête automatiquement quelques instants plus tard.

Remplacer la batterie

Assurez-vous que le téléphone est éteint. Certains réglages risquent d'être perdus si la batterie est retirée alors que l'appareil est allumé.

☞ Pour ôter la batterie, appuyez sur le fermoir situé en haut du téléphone ① et faites glisser la batterie vers le bas ②.

☞ Pour insérer une nouvelle batterie, placez-la dans les encoches et faites-la glisser à sa place ③.

Charger une batterie

Le chargeur commence à restaurer la charge de la batterie dès qu'il est connecté au téléphone. Le temps de charge est d'environ une heure et demie avec une batterie standard.

☞ Branchez la prise du chargeur dans le connecteur situé en bas de l'appareil. Vérifiez que l'icône de la batterie clignote lorsque la batterie est en cours de charge.

Lorsque la charge est presque terminée, la charge d'entretien se poursuit. Durant la charge de la batterie, l'icône de batterie clignote et se remplit. Elle apparaît sous la forme d'un bloc entier lorsque la charge est complète et même si le téléphone est éteint.

Si vous devez recevoir des appels pendant la charge de la batterie, le téléphone cellulaire peut être allumé et laissé en veille. Dans ce cas, le temps nécessaire à la charge de la batterie augmente.

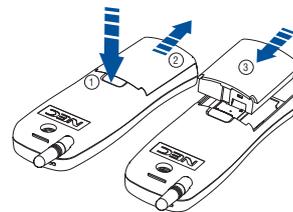
Votre téléphone est conçu pour être chargé à l'aide des accessoires NEC dont la liste est fournie avec les caractéristiques de votre appareil.



Ne pas connecter un chargeur ou n'importe quelle autre source de courant continu si vous n'avez pas inséré la batterie dans votre téléphone.



Pour arrêter l'alarme de la batterie, appuyez sur n'importe quelle touche sauf sur ①. L'alarme de batterie se répètera jusqu'à l'arrêt automatique du téléphone.



Il peut s'écouler quelques secondes avant que les indications n'apparaissent.



L'utilisation d'un mauvais type de chargeur peut être dangereuse pour l'appareil et invalider toute garantie ou agrément dont bénéficie votre téléphone. Ne tentez pas de connecter plus d'un chargeur à la fois.





Choix des fonctions

Vous trouverez dans cette section des indications pour sélectionner et modifier les fonctions de votre téléphone et le réseau auquel il est relié.

Vue d'ensemble de la sélection

15

Utilisation des menus

15

Utilisation des touches de raccourci

15



Utilisation des menus

Si vous utilisez les menus pour sélectionner une fonction, il vous suffit de parcourir les options proposées à l'écran et de valider votre choix avec la touche de confirmation ✓ qui est aussi la touche « envoi ».

Le symbole ↕ en bas des options indique qu'il y a d'autres options à parcourir. Utilisez les touches ▼ ou ▲ pour parcourir les options du menu.



Les options disponibles diffèrent selon que le téléphone est en mode appel ou veille.

Une option déjà sélectionnée est normalement indiquée par un >. Une option clignotante sera validée par l'appui sur la touche ✓.

Utilisation des touches de raccourci

L'utilisation des " touches de raccourci " vous permet d'accéder directement à un menu ou à une fonction sans avoir à parcourir les différents sous-menus. Les sélections se font en composant directement des nombres sur le clavier qui renvoient aux options des menus affichées. L'option n'a pas besoin d'être affichée à l'écran pour être sélectionnée.

En cas d'erreur, appuyez une fois sur **C** pour revenir au menu précédent. En appuyant de manière continue sur la touche **C**, vous retournez à l'écran de veille.

Exemple de touches de raccourci

Avec la méthode des touches de raccourci, vous pouvez régler la fonction réponse automatique en procédant de la façon suivante :

- ➡ Tapez ▼ **8 2**. Le menu actif/inactif de la fonction réponse automatique s'affiche. L'option choisie est indiquée par un >.
- ➡ Appuyez sur **1** pour activer la réponse automatique ou sur **2** pour la désactiver. L'écran de confirmation correspondant s'affiche pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.

Au début de la section concernant la procédure d'activation de la fonction de réponse automatique (page 16) un résumé de la méthode des touches de raccourci est illustré comme suit :



Menu avec options supplémentaires



Rappel automatique inactif



Les instructions de ce manuel utilisent souvent cette méthode, c'est pourquoi le raccourci correspondant à chacune des fonctions particulières est indiqué au début de chaque chapitre.

Réponse automatique

▼ 8 2

20



Réglage des fonctions de votre téléphone (configurer)

Réglage de l'horloge/du réveil	▼ 6	17
Volume de la sonnerie	▼ 7 3	19
Styles de sonnerie	▼ 7 4	19
Mode silencieux	▼ 7 1	19
Émission de tonalités (DTMF)	▼ 7 5	19
Touches de réponse (décrochage)	▼ 8 3	19
Réponse automatique	▼ 8 2	20
Rappel automatique	▼ 8 4	20
Compteur de durées/Avís de taxation (AoC)	▼ 5	21/22
Message d'accueil	▼ 8 8	23
Choix de la langue	▼ 8 7	23



Réglage de l'horloge/du réveil

Réglage de l'horloge

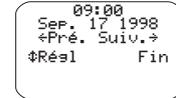
Votre téléphone possède une horloge et un calendrier internes. Les informations correspondantes sont affichées sur 12 ou 24 heures (voir ci-dessous) sur l'écran de veille et peuvent être utilisées pour déclencher la fonction réveil (voir page 18 la rubrique réglage du réveil). Pour régler l'heure et la date, procéder de la façon suivante :

- ☞ Tapez ▼ 6 1. L'écran de la date et de l'heure s'affichent.
- ☞ Vous pouvez alors modifier le premier chiffre de l'heure en appuyant sur les touches ▲ ou ▼. Vous pouvez également sélectionner le chiffre désiré en appuyant sur la touche correspondante du clavier. Si vous ne souhaitez pas modifier ce premier chiffre, appuyez sur ► de façon à pouvoir modifier le deuxième chiffre.
- ☞ Modifiez le chiffre si nécessaire, puis utilisez les touches ◀ ou ▶ pour vous positionner sur la nouvelle valeur que vous souhaitez modifier.
- ☞ Vous pourrez modifier les valeurs suivantes **UNIQUEMENT** en appuyant sur les touches ▲ ou ▼.
 - Indicateur am/pm (le cas échéant)
 - Nom du mois
 - Année
- ☞ Après avoir convenablement réglé l'heure et la date, appuyez sur la touche ✓. Le message de réglage de l'horloge s'affiche alors pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.

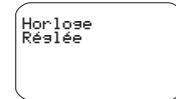
Réglage sur 12/24 heures

Pour régler l'horloge de votre téléphone sur 12 ou 24 heures, procédez de la façon suivante :

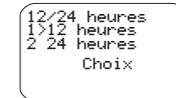
- ☞ Tapez ▼ 6 3. Le menu 12/24 heures s'affiche. L'option choisie est indiquée par un >.
- ☞ Appuyez sur **1** pour choisir 12 heures ou sur **2** pour choisir 24 heures. L'écran de confirmation s'affiche pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.



Ecran de réglage de l'horloge



Message de réglage de l'horloge



Ecran de sélection du réglage sur 12/24 heures



Réveil

Votre téléphone est doté d'une fonction réveil qui déclenche une sonnerie à une heure préétablie. Si cette fonction est activée, la sonnerie peut se déclencher :

- Lorsque le téléphone est allumé et en mode veille
- En cours de communication
- Lorsque le téléphone sonne
- Quand le téléphone est éteint
- Quand le téléphone est en cours de charge

Lorsque le réveil se déclenche, une tonalité se fait entendre, le rétroéclairage clignote et le symbole du réveil apparaît à l'écran.



Si le téléphone sonne ou si la sonnerie est désactivée (voir page 19), il n'y aura pas de tonalité et seul l'écran du réveil s'affichera.

Activer la fonction réveil

☑ Tapez **▼ 6 2**. Le menu activer/désactiver du réveil s'affiche. L'option choisie est indiquée par un **>**.

☑ Appuyez sur **1**. Le menu de réglage du réveil s'affiche.

☑ Si vous souhaitez que le réveil se déclenche à l'heure affichée, appuyez sur la touche **✓**. Le message de réglage du réveil s'affiche pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.

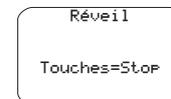
☑ Pour changer l'heure, appuyez sur les touches **▲** ou **▼** pour modifier le premier chiffre. Vous pouvez également saisir le chiffre désiré au clavier. Si vous ne souhaitez pas modifier ce premier chiffre, appuyez sur **▶** de façon à pouvoir modifier le deuxième chiffre.

Modifiez le chiffre si nécessaire, puis utilisez les touches **◀** ou **▶** pour vous positionner sur la nouvelle valeur que vous souhaitez modifier.

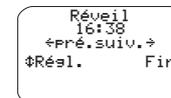
Après avoir convenablement réglé le réveil, appuyez sur la touche **✓**. Le message de réglage du réveil s'affiche alors pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.

Désactiver la fonction réveil

☑ Tapez **▼ 6 2 2**. Le message indiquant que le réveil est désactivé s'affiche alors pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.



Affichage écran de réveil



Ecran de réglage du réveil



*Si la fonction réveil est activée, l'heure affichée sera accompagnée de l'icône de la cloche : **13:45**.*



Volume de la sonnerie

- ☛ Tapez **▼ 7 3**. L'écran du volume de la sonnerie s'affiche.
- ☛ Appuyez sur les touches de réglage du volume situées sur le côté de l'appareil pour régler le volume de la sonnerie. A chaque modification du volume de la sonnerie, le téléphone sonne pendant un court instant.
- ☛ Appuyez sur **✓** pour valider le réglage en cours.

Styles de sonnerie

- ☛ Tapez **▼ 7 4**.
- ☛ Appuyez ensuite sur la touche permettant de voir les appels (voir tableau de droite).
- ☛ Utilisez les touches **▲** ou **▼** pour parcourir les styles. Un exemple de sonnerie est émis pour chaque option affichée à l'écran.
- ☛ Pour valider votre choix, appuyez sur la touche **✓**. L'écran de confirmation du style de sonnerie s'affiche pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.

Mode silencieux

- ☛ Tapez **▼ 7 1**. Appuyez sur **1** pour désactiver la sonnerie ou sur **2** pour l'activer. L'écran de confirmation actif/inactif de la sonnerie s'affiche pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille et indique "Sonnerie Oui/Non".

Emission de tonalités (DTMF)

Si vous avez besoin d'émettre des tonalités DTMF en cours d'appel (par exemple pour sélectionner les options d'un service de répondeur automatique), procédez de la manière suivante :

- ☛ Tapez **▼ 7 5**. Appuyez sur **1** pour activer les tonalités ou sur **2** pour les désactiver. L'écran de confirmation actif/inactif de tonalités s'affiche pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.

Touches " décrochage "

Vous pouvez programmer votre téléphone pour répondre à un appel avec n'importe quelle touche (excepté la touche **Ⓚ**) ou en utilisant uniquement la touche **✓**. Pour régler le décrochage du téléphone, procédez de la manière suivante :

Tapez **▼ 8 3**. Appuyez sur **1** pour activer la fonction de décrochage avec n'importe quelle touche ou sur **2** pour n'autoriser que la touche **✓**.

19 L'écran de confirmation de la fonction s'affiche pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.



☛ Si vous réglez le volume de la sonnerie sur zéro, l'indication " **Sonn. Coupée** " s'affiche.

☛ Vous pouvez modifier le volume de la sonnerie à l'aide des touches de réglage de volume lorsque votre téléphone vous signale l'arrivée d'un appel.

Styles de sonnerie	N°
Voix	1
Données	2
Télécopies	3



Réponse automatique

Appuyez sur **8 2**. Appuyez sur **1** pour activer la réponse automatique ou sur **2** pour désactiver cette fonction. L'écran de confirmation actif/inactif de la réponse automatique s'affiche pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.

Rappel automatique

Si vous avez activé cette fonction, votre téléphone recomposera jusqu'à 10 fois un numéro si la première tentative a échoué. Les intervalles entre chaque tentative de communication augmenteront progressivement. Une tonalité se fera entendre après chaque tentative de communication. Un appel peut ne pas aboutir en raison de problèmes de réseau ou parce que la ligne de votre correspondant est occupée. Si vous appuyez sur une touche lors d'une tentative de communication, vous annulez la fonction de rappel automatique. Pour activer le rappel automatique, procédez de la manière suivante :

Appuyez sur **8 4**. Appuyez sur **1** pour activer le rappel automatique ou sur **2** pour désactiver cette fonction.

Compteur de durées

Voir les appels

Appuyez sur **5 1**. Appuyez ensuite sur la touche correspondant aux appels à visualiser (voir tableau de droite).

Utilisez les touches **▲** et **▼** pour parcourir les informations.

Appuyez une fois sur **C** pour revenir au menu de visualisation des appels ou appuyez de manière continue sur cette touche pour retourner à l'écran de veille.

Dernier appel

L'écran de dernier appel affiche la durée du dernier appel effectué sur votre téléphone.

Tous les appels

L'écran de tous les appels affiche la durée de tous les appels effectués à partir de votre téléphone depuis la dernière remise à zéro du compteur de durée. Il indique également quels sont les appels effectués sur « votre » réseau ainsi que les appels effectués sur « d'autres » réseaux que le vôtre.

Appels donnés

L'écran correspondant aux appels donnés affiche la durée cumulée de tous les appels donnés et indique également quels sont les appels effectués sur « votre » réseau et ceux que vous avez effectués sur d'autres réseaux.

Appels reçus

L'écran correspondant aux appels reçus affiche la durée cumulée de tous les appels reçus et indique également quels sont les appels reçus sur « votre » réseau et ceux que vous avez reçus sur d'autres réseaux.

 La fonction de réponse automatique permet l'acceptation automatique d'un appel uniquement dans le cas où vous utilisez votre téléphone comme un téléphone de voiture ou si vous utilisez le kit mains libres piéton.

 Nous vous recommandons de ne pas utiliser la fonction de réponse automatique si vous avez désactivé le volume de la sonnerie ou si votre téléphone est en mode silencieux (voir page 19).

 Vous ne pouvez pas rejeter d'appels si vous avez activé la fonction de réponse automatique.

 La tonalité de rappel automatique se fait entendre même si votre téléphone est en mode silencieux (voir page 19).

 **La fonction compteur de durées ne s'affiche que si votre réseau ou votre carte SIM ne supporte pas l'AoC (en anglais : Advice of Charge).**

Voir Appels	N°
Dernier appel	1
Tous les appels	2
Appels reçus	3
Appels donnés	4



Chronomètre

Cette fonction vous permet de voir la durée totale de tous les appels ou des appels donnés. Ces informations peuvent être visualisées à partir d'un menu ou sur l'écran du téléphone pendant une communication. Pour configurer le chronomètre d'appels, procédez de la manière suivante :

- ☑ Tapez **▼ 5 2**. Le menu du chronomètre s'affiche.
- ☑ Appuyez sur **1** pour sélectionner le menu d'affichage (pour choisir l'endroit où les informations doivent être affichées) ou sur **2** pour sélectionner le menu du format du chronomètre (pour choisir les informations à afficher).

Menu d'affichage

- ☑ Lorsque vous avez sélectionné le menu d'affichage, appuyez sur **1** dans le menu pour afficher le chronomètre pendant un appel, ou sur **2** pour sélectionner uniquement l'affichage par menu.
- ☑ Appuyez une fois sur **C** pour revenir au menu du chronomètre ou appuyez de manière continue sur la touche **C** pour retourner à l'écran de veille.

Menu du format

- ☑ Lorsque vous avez sélectionné le menu du format, appuyez sur la touche de sélection correspondant au type d'appels souhaité (voir tableau de droite).
- ☑ Appuyez une fois sur **C** pour revenir au menu du chronomètre ou appuyez de manière continue sur la touche **C** pour retourner à l'écran de veille.

Remise à zéro

Cette fonction vous permet de remettre à zéro la totalité des durées des appels et de réinitialiser le chronomètre. Pour remettre le chronomètre à zéro, procédez de la manière suivante :

- ☑ Tapez **▼ 5 3**. Un écran s'affiche pour vous permettre de confirmer ou d'annuler la remise à zéro.
- ☑ Appuyez sur la touche **✓** pour réinitialiser le chronomètre ou sur **C** pour revenir au menu du chronomètre.
- ☑ Si vous avez confirmé la remise à zéro, un écran de confirmation s'affiche pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.

Types d'appels	N°
En cours	1
Appels donnés	2
Cumulé	3



Avis de taxation (AoC)

La fonction AoC vous permet de visualiser la durée et le coût des appels ; le coût peut être affiché en unités ou en devises. Vous pouvez aussi définir une limite (en unités ou en devises) de façon à ce que votre téléphone ne puisse pas être utilisé au-delà de cette limite.

Voir les appels

- Tapez **▼ 5 1**. Le menu de visualisation des appels s'affiche.
- Appuyez sur la touche permettant de sélectionner le type de visualisation souhaité (voir tableau de droite), et utilisez si nécessaire la touche **▼** pour visualiser le contenu de l'écran.
- Appuyez sur **C** après avoir visualisé l'écran. Choisissez une autre option du menu de visualisation des appels ou maintenez la touche **C** appuyée pour revenir à l'écran de veille.

Chronomètre

Le tableau ci-après indique les combinaisons de touches correspondant à la fonction AoC :

Position d'affichage de l'AoC	Visualiser les appels par menu uniquement	▼ 5 2	1 2
	Visualiser pendant l'appel et par menu		1 1
Informations relatives au format AoC	Affichage de la durée = durée de l'appel en cours	▼ 5 2 2	1 1
	Affichage de la durée = durée cumulée des appels		1 3
	Affichage de la durée = durée des appels donnés		1 2
	Affichage du coût = coût total depuis la dernière remise à zéro (pas de limite définie)		3
	Affichage du coût = coût total depuis la dernière remise à zéro (limite définie)		3 1
	Affichage du coût = coût disponible jusqu'à atteinte de la limite		3 2
	Affichage des unités = nombre total d'unités depuis la dernière remise à zéro (pas de limite définie)		2
	Affichage des unités (limite définie)		2 1
Affichage des unités = unités disponibles jusqu'à atteinte de la limite	2 2		
Remise à zéro du compteur	Remise à zéro du chronomètre	▼ 5 3 1	1
	Remise à zéro du compteur d'appels		2
	Remise à zéro du chronomètre et du compteur d'appels		3



La fonction AoC dépend du réseau

Types d'appels	N°
Dernier appel	1
Tous les appels	2
Appels donnés	3
Appels reçus	4
Limites	5



Définir la limite des appels

- Appuyez sur **▼ 5 3 2**. Entrez votre code PIN 2 et appuyez sur **✓** si nécessaire. L'écran de limite des appels s'affiche.
- Saisissez la valeur limite des appels et appuyez sur la touche **✓**.

Appels illimités

- Appuyez sur **▼ 5 3 3**. Entrez votre code PIN 2 et appuyez sur **✓** si nécessaire.

Définir le type de devise

- Appuyez sur **▼ 5 4**. Entrez votre code PIN 2 et appuyez sur **✓** si nécessaire.
- Utilisez les procédures de saisie de texte (voir page 33) pour entrer le type de devise en vous servant de trois caractères au maximum.
- Appuyez sur la touche **✓**. L'écran de tarification s'affiche.
- Entrez la tarification et appuyez sur la touche **✓**. Si vous entrez une valeur qui ne peut pas être mémorisée, une autre option vous sera proposée. Appuyez sur **✓** pour confirmer cette autre option.

Message d'accueil

- Appuyez sur **▼ 8 8**.
- Saisissez le texte de votre message (voir la procédure de saisie de texte en page 33). Appuyez sur la touche **✓** pour mémoriser le texte et revenir à l'écran de veille.

Choix de la langue

Votre téléphone peut afficher tous les menus et toutes les autres informations dans différentes langues. Pour choisir la langue souhaitée, procédez de la manière suivante :

- Appuyez sur **▼ 8 7**. Le menu des langues s'affiche. L'option utilisée est indiquée par un **>**.
- Utilisez les touches **▲** ou **▼** pour afficher la langue souhaitée, puis appuyez sur la touche **✓**.



L'option automatique (si elle est disponible) règle la langue d'affichage sur celle indiquée dans la carte SIM insérée dans votre appareil.



Mémorisation et rappel des numéros de téléphone

<i>Répertoires téléphoniques (annuaires)</i>		25
<i>Numéros du bloc-notes</i>		25
<i>Liste d'appels - visualiser/appeler</i>		26
<i>Appels reçus & Appels ignorés - visualiser/appeler</i>		27
<i>Effacer les listes d'appels</i>		28
<i>Mémorisation des numéros et des noms abrégés (ADN & FDN)</i>		28
<i>Utilisation des numéros mémorisés</i>		29
<i>Modifier des numéros mémorisés</i>		30
<i>Composition rapide</i>	▼ 8 2	31
<i>Numérotation automatique</i>	▼ 8 4	31
<i>Réglage de la fonction liste de numéros limités (FDN)</i>	▼ 8 5	31



Répertoires téléphoniques (annuaires)

Votre téléphone peut stocker jusqu'à 3 répertoires sur votre carte SIM :

- Répertoire personnel (ADN)
- Liste de numéros limités (Fixed dialling numbers ou FDN)
- Liste de numéros de services (Service dialling numbers ou SDN) (annuaire du service)

Répertoire personnel (ADN)

Ces numéros sont appelés numéros abrégés (ADN). Vous pouvez mémoriser jusqu'à 255 numéros abrégés avec le nom correspondant (dépend de la capacité de votre carte SIM). Ces numéros constituent votre répertoire personnel et peuvent être visualisés, modifiés et appelés quand vous le souhaitez.

Liste de numéros limités (FDN)

Cette fonction permet de limiter les numéros pouvant être appelés à partir de votre téléphone. Lorsque la fonction FDN est activée (voir page 31), seuls les numéros mémorisés dans ce répertoire ainsi que les numéros d'urgence peuvent être appelés à partir de votre appareil.

Liste de numéros de services (SDN)

Les numéros mémorisés dans le répertoire SDN sont pré-installés par votre fournisseur de services. Ils vous permettent d'appeler les numéros de services pour lesquels vous avez opté, en accord avec votre fournisseur de services ; par exemple des demandes d'informations de clients, des informations en matière de facturation, des bulletins sportifs ou météorologiques, etc.. Vous ne pouvez pas les modifier. Vous n'avez pas la possibilité de voir le numéro composé mais uniquement le titre qui lui correspond.

Numéro du bloc-notes

Votre téléphone est doté d'une fonction bloc-notes qui vous permet, en cours de communication, de noter un numéro de téléphone pendant un appel et d'appeler ce numéro en fin de communication. Le numéro du bloc-notes peut être mémorisé pour une utilisation ultérieure.

Noter et appeler un numéro du bloc-notes

- ☞ Lorsque vous êtes en communication, entrez le numéro qui doit être enregistré dans le bloc-notes. Il apparaît alors sur votre écran.
- ☞ Appuyez sur la touche  en fin de communication. Le numéro apparaît toujours à l'écran.
- ☞ Appuyez sur la touche . Le numéro affiché est appelé.



Les procédures d'enregistrement, d'appel, de modification et d'effacement de ces numéros sont détaillées en page 28 et suivantes.



La fonction FDN dont est dotée votre téléphone doit aussi exister sur votre carte SIM - vérifiez si tel est bien le cas auprès de votre fournisseur de services.



La fonction SDN dont est dotée votre téléphone doit aussi exister sur votre carte SIM - vérifiez si tel est bien le cas auprès de votre fournisseur de services.



Mémorisation d'un numéro du bloc-notes

- Alors que le bloc-notes est encore affiché, appuyez sur la touche . Votre répertoire personnel s'affiche.
- Appuyez sur la touche ✓. L'écran de saisie de texte s'affiche.
- Saisissez le nom associé au numéro (voir procédure de saisie de texte en page 33).
- Appuyez sur la touche ✓ pour confirmer la fin de la saisie de votre texte.
- Pour enregistrer le numéro dans le prochain emplacement disponible, appuyez sur la touche ✓. Pour enregistrer le numéro dans un emplacement spécifique, tapez le numéro de l'emplacement choisi et appuyez ensuite sur la touche ✓.

Listes d'appels -visualiser/appeler

Les numéros de téléphone correspondant aux 10 derniers appels effectués sur votre téléphone sont enregistrés et peuvent être recomposés. Pour visualiser et appeler ces numéros, procédez de la manière suivante :

Visualiser les numéros dans les listes des appels

Vous pouvez visualiser les informations suivantes :

- La position de l'appel dans la liste (1-10)
- Le nom associé au numéro si celui-ci est stocké en mémoire ou, sinon, le numéro lui-même
- La date et l'heure de la dernière tentative pour appeler ce numéro
- Le nombre de tentatives pour joindre ce numéro
- Le coût total des appels vers ce numéro (AoC uniquement – voir page 22)
- La durée totale des appels relatifs à ce numéro (AoC uniquement – voir page 23)

Pour visualiser les informations relatives au rappel de numéros, procédez de la manière suivante :

- Tapez ▼ 2 3.
- Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour parcourir les informations. Utilisez les touches ► ou ◀ pour atteindre le numéro suivant ou le numéro précédent.



Les informations disponibles dépendent à la fois des services fournis par votre réseau et des réglages de votre téléphone.



Si vous insérez une carte SIM différente de la vôtre, les informations en mémoire peuvent être perdues.



Rappel rapide (turbo numérotation)

Pour accéder rapidement à la liste des numéros à recomposer, procédez de la manière suivante :

- Appuyez sur la touche ✓.
- Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour parcourir la liste jusqu'à ce que le numéro choisi soit affiché.
- Appuyez sur la touche ✓. Le numéro est appelé.

Rappel à partir d'une liste de visualisation

Pour appeler un numéro de la liste " Voir Appel ", procédez de la manière suivante :

- Tapez ▼ 2 3.
- Utilisez les touches ◀ ou ▶ pour parcourir les numéros à recomposer.
- Lorsque le numéro (ou le nom) que vous souhaitez appeler s'affiche, appuyez sur la touche ▼. Le numéro ou le nom se met alors à clignoter.
- Appuyez sur la touche ✓. L'appel est alors effectué.

Appels reçus et appels ignorés - visualiser/appeler

Pour visualiser les informations relatives aux appels reçus et ignorés, procédez de la manière suivante :

- Tapez ▼ 2. Appuyez sur 1 pour sélectionner les appels ignorés ou sur 2 pour sélectionner les appels reçus.
- Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour parcourir les informations. Utilisez les touches ▶ ou ◀ pour atteindre le numéro suivant ou le numéro précédent.
- Pour appeler le numéro affiché, appuyez sur la touche ▼. Le numéro ou le nom se met alors à clignoter.
- Appuyez sur la touche ✓. L'appel est alors effectué.

 Pour recomposer le dernier numéro appelé, appuyez deux fois sur la touche ✓.

 Pour effacer la liste de recomposition, voir page 28.

 Quand un numéro à rappeler clignote, vous pouvez sauvegarder ce numéro en appuyant sur  voir page 28.

 Si vous insérez une carte SIM, autre que la vôtre, les informations telles que vos numéros appelés ou reçus peuvent être perdus.

 Si vous n'avez pas pu répondre à des appels alors que vous étiez éloigné de votre téléphone mais si celui-ci était allumé, l'écran affichera le nombre d'appels ignorés (à moins qu'il n'y ait eu qu'un seul appel et dans ce cas l'écran affiche **Appel reçu**). Vous pouvez visualiser la liste des appels ignorés en appuyant sur la touche ✓.

 Quand un numéro à rappeler clignote, vous pouvez sauvegarder ce numéro en appuyant sur  voir page 28.

 Pour effacer la liste des appels reçus ou ignorés, voir page 28.



Effacer les listes d'appels

Cette fonction permet d'effacer simultanément la liste des appels à recomposer, la liste des appels reçus ou celle des appels ignorés.

Si vous souhaitez : Effacer les listes d'appels maintenant

 Tapez ▼ 2 4 2.

Si vous souhaitez : Effacer automatiquement les listes d'appels lorsque vous éteignez votre téléphone

 Tapez ▼ 2 4 1 1.

Si vous souhaitez : Désactiver la fonction d'effacement automatique des listes d'appels

 Tapez ▼ 2 4 1 2.

Mémorisation des numéros et des noms abrégés (ADN & FDN)

Vous pouvez enregistrer un numéro de téléphone dans un répertoire lorsqu'il est affiché dans l'un des écrans suivants :

- Ecran de veille
- Listes de visualisation des numéros à recomposer, des appels reçus ou ignorés
- Messages éclairs ou écrits (voir la description détaillée de ces messages en page 47)

 Si l'écran de veille n'indique aucun numéro, entrez le numéro à mémoriser.

 Lorsque le numéro de téléphone est affiché sur l'un des écrans ci-dessus, appuyez sur les touches  ✓. Vous serez alors invité à entrer un nom.

 Saisissez le nom que vous souhaitez associer au numéro de téléphone (voir la description de la saisie de texte page 33) et appuyez sur la touche ✓. L'écran " N° abrégé " s'affiche, montrant le nombre maximum de N° abrégés disponibles.

 Appuyez sur la touche  seulement si vous souhaitez entrer le numéro et le nom dans le répertoire FDN. Si vous choisissez le répertoire FDN, vous devrez entrer votre code PIN 1 ou PIN 2 pour pouvoir poursuivre la procédure (voir les détails relatifs au code de sécurité en page 37).

 Pour enregistrer le numéro dans le prochain emplacement disponible, appuyez sur la touche ✓. Entrez alors le nouveau numéro que vous souhaitez mémoriser ou appuyez sur **C** pour revenir à l'écran de veille.

Pour enregistrer le numéro dans un emplacement spécifique, entrez le numéro de l'emplacement choisi et appuyez ensuite sur la touche ✓. Si l'emplacement est déjà utilisé, vous serez invité à appuyer sur la touche ✓ pour confirmer le remplacement. Entrez alors le nouveau numéro que vous souhaitez mémoriser ou appuyez sur **C** pour revenir à l'écran de veille.

 Si vous enlevez la batterie pour éteindre votre téléphone, la liste d'appels ne sera pas effacée automatiquement même si la fonction d'effacement automatique est activée.

 Il est préférable d'utiliser le format de la numérotation internationale pour enregistrer les numéros (voir page 8).

 Lorsque votre répertoire personnel (ADN) est affiché, l'indication **N° abrégé** apparaît en haut de l'écran. Si le répertoire FDN est affiché, l'indication **Restreint** apparaît. Lorsque le répertoire SDN est affiché, l'indication **Service** est visible.

 Vous pouvez enregistrer des numéros dans les répertoires ADN et FDN en utilisant des points d'interrogation pour remplacer certains chiffres. Ces caractères de remplacement permettent à plusieurs numéros semblables d'être mémorisés dans le même emplacement.

 Si la fonction de numérotation automatique est activée (voir page 31), les 9 premiers emplacements de votre répertoire personnel seront des numéros que vous pourrez composer automatiquement.



Appeler des numéros mémorisés

Vous pouvez localiser puis appeler les numéros de téléphone de votre répertoire personnel au moyen de l'une des méthodes suivantes :

Défilement ou emplacement spécifique / N° abrégé

Pour parcourir votre répertoire personnel par ordre alphabétique ou pour choisir un N° abrégé, procédez de la manière suivante :

- Appuyez sur la touche . La première entrée du répertoire (dans l'ordre alphabétique) s'affiche.
- Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir le répertoire ou saisissez Le N° abrégé.
- Lorsque le nom et le numéro choisis sont affichés, appuyez sur la touche ✓. Le numéro est alors composé.

Composition rapide de numéros / numéros abrégés

Si la fonction de composition rapide est activée (voir page 31), vous pourrez appeler les 99 premiers emplacements de votre répertoire personnel en procédant de la manière suivante :

- Entrer le N° abrégé choisi et appuyez sur la touche ✓. Le numéro correspondant est alors composé.

Numérotation automatique / Turbo numérotation

Si vous avez activé la fonction de numérotation automatique (voir page 31), vous pourrez appeler les 9 premiers numéros de votre répertoire personnel en procédant de la manière suivante :

- Appuyez de manière continue sur le N° abrégé choisi (1 à 9). Le numéro correspondant est alors composé.

Recherche

Pour rechercher par ordre alphabétique un numéro de téléphone dans votre répertoire personnel, procédez de la manière suivante :

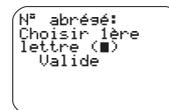
- Appuyez de manière continue sur  jusqu'à ce que l'écran de recherche s'affiche.
- Entrez la première lettre (en lettres minuscules ou majuscules selon le cas) du nom associé au numéro de téléphone que vous souhaitez appeler puis appuyez sur la touche ✓. Le premier N° abrégé dont le nom commence par la lettre saisie s'affiche.
- Utilisez la touche ▼ pour parcourir la liste alphabétique le cas échéant.
- Lorsque le nom et le numéro choisis sont affichés, appuyez sur la touche ✓. Le numéro est alors composé.



Si la fonction FDN est activée (voir page 31), seuls les numéros mémorisés dans le répertoire FDN peuvent être appelés.



Pour appeler des numéros mémorisés dans le répertoire SDN, appuyez sur la touche  jusqu'à ce que le répertoire SDN s'affiche puis utilisez soit la méthode de défilement soit la méthode de recherche pour localiser et appeler le numéro.



Ecran de recherche



Si la lettre est saisie en minuscule, continuez à appuyer sur la touche jusqu'à ce que la lettre se transforme en majuscule et inversement.



Modification des numéros mémorisés

Modifier les numéros et les noms

Pour modifier le numéro et/ou le nom d'un emplacement dans le répertoire, procédez de la manière suivante :

- Appuyez sur la touche  une fois pour sélectionner votre répertoire téléphonique ou deux fois pour sélectionner la liste de numéros limités.
- Utilisez la méthode de défilement ou de recherche (voir page 29) pour afficher le N° abrégé à modifier.
- Appuyez de manière continue sur  de façon à afficher le menu de modification des répertoires.
- Tapez **1** pour sélectionner le mode éditer. Vous serez alors invité à procéder à la modification du numéro. Utilisez la touche **C** pour effacer les chiffres existants puis entrez les nouveaux chiffres.
- Appuyez sur la touche  lorsque la modification est terminée (s'il y a eu modification). L'écran de modification des noms s'affiche.
- Utilisez les procédures de saisie de texte décrites à la page 33 pour changer le nom, le cas échéant, puis appuyez sur la touche . L'écran de sélection des N° abrégés s'affiche. Choisissez le N° abrégé d'origine ou enregistrez les données modifiées dans un autre N° abrégé.

Effacer une entrée

Pour effacer une entrée dans un N° abrégé spécifique, procédez de la manière suivante :

- Appuyez sur la touche  une fois pour sélectionner votre répertoire personnel ou deux fois pour sélectionner la liste de numéros limités.
- Utilisez la méthode de défilement ou de recherche (voir page 29) pour afficher le N° abrégé à modifier.
- Appuyez de manière continue sur  de façon à afficher le menu de modification des répertoires.
- Tapez **2** pour sélectionner le mode effacement.
- Appuyez sur la touche  pour effacer le contenu du N° abrégé ou sur **C** pour revenir au menu de modification des répertoires. Si vous choisissez d'effacer le numéro, un écran de confirmation s'affiche pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.

 Si vous souhaitez modifier un numéro, voir page 35.

 Si vous avez choisi la liste de numéros limités, vous serez invité à entrer votre code PIN 1 ou PIN 2 (voir la description détaillée des codes de sécurité en page 37).

 Pour effacer complètement le numéro, appuyez de manière continue sur **C**. Pour de plus amples informations sur la modification des numéros de téléphone, voir page 35.

 Si vous avez choisi la liste de numéros restreints, vous serez invité à entrer votre code PIN 1 ou PIN 2 (voir la description détaillée des codes de sécurité en page 37).



Numéros abrégés

Le répertoire de votre téléphone comporte jusqu'à 99 numéros, votre carte SIM peut limiter cette liste à un nombre moins important.

- ☞ Tapez ▼ **8 1 2**. Le menu de numérotation abrégée s'affiche.
- ☞ Appuyez sur la touche appropriée (tableau de droite) pour désactiver la fonction ou sélectionnez le nombre de numéros disponibles auxquels la fonction de composition rapide a été assignée (1 à 9).

Turbo numérotation

- ☞ Tapez ▼ **8 1 4**. Le menu actif/inactif de la fonction de turbo numérotation s'affiche.
- ☞ Appuyez sur **1** pour activer la fonction de turbo numérotation ou sur **2** pour la désactiver.

Activation de la liste de numéros restreints

- ☞ Tapez ▼ **8 1 5**. Le menu actif/inactif de la fonction FDN (limité) s'affiche.
- ☞ Appuyez sur **1** pour activer la liste des numéros limités ou **2** pour la désactiver.

N° abrégé	N°
Non	1
1 à 9	2
1 à 99	3



Sur certains réseaux, les numéros d'urgence comportent seulement deux chiffres, par conséquent, vous ne pouvez pas utiliser la fonction numéros abrégés pour les N° abrégés de 10 à 99.



La fonction FDN est fonction du réseau.



Vous devrez peut-être entrer votre code PIN 1 ou PIN 2 pour modifier le réglage de la fonction FDN.



Saisie de texte & modification de numéros

Vous trouverez dans cette section des informations sur la manière de saisir un texte (lettres, nombres et symboles), vos propres numéros de téléphone ainsi que des indications pour modifier les numéros de téléphone si nécessaire.

Saisie de texte 33

Saisie de vos numéros personnels 33

Modifier des numéros de téléphone 35

Saisie de texte

Lorsque vous avez besoin de saisir du texte (rédaction de messages courts, mise en mémoire des noms associés aux numéros, etc.), des pressions successives sur une touche numérique permettent d'afficher différents caractères, comme l'indique le tableau ci-dessous. Une pression continue sur la touche change le mode. Voir page 35 les informations relatives aux fonctions d'édition des numéros.

Chiffre	Mode Majuscule	Mode minuscule	Chiffre	Mode Majuscule	Mode minuscule
1	& - # . 1 , ? ! @ ' ()	: ; . 1 , ? ! " ' : i \$	6	M N O 6 Ñ Ö Ø	m n o 6 ñ ö ø ø
2	A B C 2 Ä Å AE Ç	a b c 2 ä å à ae ç	7	P Q R S 7 Π Θ Σ	p q r s 7 β
3	D E F 3 Δ É Φ	d e f 3 è é	8	T U V 8 Û	t u v 8 ü ù
4	G H I 4 Γ	g h i 4 i	9	W X Y Z 9 Ω Ξ Ψ	w x y z 9
5	J K L 5 ^	j k l 5	0	0 espace+ - * / = < > % £ \$	0 espace+ - * / = < > % ¥ ¤

Saisie de vos numéros concernant le même abonnement

Dans la mesure où votre téléphone peut recevoir non seulement des appels vocaux mais aussi des télécopies et des données, et en raison du développement de nouveaux services complexes du réseau (ex : renvoi d'appel), il est possible que vous souhaitiez mémoriser et par la suite modifier plus d'un numéro de téléphone dans votre liste de numéros personnels.

Fonction liées à vos numéros concernant le même abonnement

Ajouter un numéro de téléphone personnel (lorsqu'il n'en existe pas)

- Appuyez sur ▼ ►. L'écran affiche l'espace réservé au premier numéro personnel de la liste.
- Appuyez sur la touche . Entrez le numéro choisi et appuyez sur la touche ✓.
- Saisissez le texte associé au numéro et appuyez sur la touche ✓.
- Utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner l'emplacement choisi puis appuyez sur ✓.

 Quand le caractère que vous avez choisi s'affiche, appuyez sur la touche ► pour vous déplacer sur le caractère suivant (si vous attendez plus d'une seconde, le curseur se déplacera automatiquement d'un caractère vers la droite). Vous pouvez aussi utiliser cette touche pour créer un espace.

 En cas d'erreur, utilisez les touches ◀ ou ▶ pour que le caractère situé à droite du caractère erroné clignote (s'il n'y a aucun caractère à droite du caractère erroné, un bloc clignotant s'affiche) puis appuyez sur la touche **C**.

 **Le nombre d'emplacements mémoire réservés aux numéros personnels dépend de la capacité de votre carte SIM.**

 **La possibilité d'allouer de l'espace au texte associé au numéro dépend de la capacité de votre carte SIM.**

Consulter vos numéros personnels

 Appuyez sur ▼ ►. Utilisez les touches ▲ et ▼ pour parcourir la liste de vos numéros personnels.

Modifier un numéro de téléphone personnel

Pour modifier un numéro de votre liste de numéros personnels, procédez de la manière suivante :

 Lorsque l'écran de veille est affiché ou lors d'une communication, tapez ▼ ►. Le premier numéro de la liste s'affiche.

 Appuyez sur les touches ▲ et ▼ jusqu'à ce que le numéro que vous souhaitez modifier s'affiche puis tapez  **1**.

 Utilisez la touche **C** pour effacer chaque numéro, entrez les numéros souhaités et appuyez sur la touche ✓.

 Saisissez le texte que vous voulez associer au numéro et appuyez sur la touche ✓. Un message de confirmation approprié s'affiche alors, le nom et le numéro saisis apparaissent sur votre écran.

 Appuyez sur la touche ✓ pour effacer ou utilisez les touches ▲ ou ▼ pour sélectionner l'emplacement voulu puis appuyez sur ✓.

Effacer un numéro personnel

Pour effacer un numéro personnel de votre liste de numéros personnels, procédez de la manière suivante :

 Lorsque l'écran de veille est affiché ou lors d'une communication, tapez ▼ ►. Le premier numéro de la liste s'affiche.

 Appuyez sur les touches ▲ et ▼ jusqu'à ce que le numéro que vous souhaitez effacer s'affiche puis tapez  **2** ✓ pour l'effacer.



La possibilité d'allouer de l'espace au texte associé au numéro dépend de la capacité de votre carte SIM.

Modifier des numéros de téléphone

Votre téléphone vous permet de modifier des numéros de téléphone :

- Lorsqu'un numéro est affiché alors que le téléphone est en mode veille (écran de veille)
- Lorsqu'un numéro du bloc-notes est affiché pendant une communication (écran de veille)
- Lorsque le numéro demandé d'un message court est affiché (écran de veille)
- Lorsque le numéro de votre centre de service de messages courts est affiché (numéro renvoyé)
- Lorsqu'un numéro d'un de vos répertoires est affiché (ADN ou FDN) (numéro mémorisé)
- Lors de la mise en mémoire d'un numéro personnel (numéro mémorisé)
- Lors de la saisie d'un numéro de transfert d'appel (numéro mémorisé)

Pour entrer dans le mode édition

Lorsqu'un écran de veille ou un numéro renvoyé est affiché (voir ci-dessus) le mode de modification est activée d'office. Ce numéro s'affichera dans l'écran de veille si vous appuyez de manière continue sur la touche ✓. Modifiez le numéro puis appuyez sur la touche ✓ pour envoyer le nouveau numéro (voir ci-dessous).

Modification

Dans le mode édition, appuyez sur la touche ▲ pour déplacer le curseur vers la gauche et sur la touche ▼ pour le déplacer vers la droite. Une brève pression sur la touche C efface le(s) chiffre(s) situé(s) à gauche du curseur, alors qu'une pression longue permet d'effacer le numéro en entier. Si vous appuyez sur une touche numérique, le numéro correspondant à cette touche s'insérera à gauche du curseur.

Entrer des caractères spéciaux

Entrer un symbole + (voir les numéros internationaux en page 8)

Avant d'entrer le symbole + dans un numéro, le curseur doit être placé au début de ce numéro. Pour entrer un symbole +, appuyez sur la touche 0 pendant une seconde environ.

Entrer une pause (dans le cas de tonalités DTMF)

Si vous voulez entrer une pause dans un numéro, assurez-vous que le numéro demandé n'exige pas d'**Entrer un symbole +**, puis appuyez sur la touche 0 pendant une seconde environ.

Entrer des caractères de remplacement dans un numéro (caractères de remplacement des numéros du répertoire FDN)

Si vous voulez entrer un caractère de remplacement dans un numéro (représenté par le caractère ?), appuyez sur la touche 0 pendant plusieurs secondes.



Vous ne pourrez entrer des caractères de remplacement par cette méthode que dans certaines conditions, par exemple à partir du répertoire.



Sécurité

Les fonctions décrites dans cette section vous permettent de protéger votre téléphone contre une utilisation impropre et non autorisée.

<i>Verrouillage du clavier</i>	▼	0	37
<i>Codes de sécurité</i>			37
<i>Code secret PIN 1</i>			37
<i>Verrouillage de la numérotation</i>	▼	◀	38
<i>Changer les codes de sécurité</i>	▼	8 5	38
<i>Verrouillage de la carte SIM</i>			39
<i>Interdiction d'appels</i>	▼	4 1	39



Verrouillage du clavier

Le dispositif de verrouillage simple du clavier n'est pas à strictement parler une fonction de sécurité mais il rend inefficace l'appui accidentel des touches lors du transport de votre appareil (par exemple, si vous le placez dans une poche ou dans un sac).

Activer et désactiver le verrouillage du clavier

 Tapez ▼ **0**.

Lorsque le verrouillage du clavier est activé, l'indication **verrouillé** alterne avec les indications relatives à l'heure et à la puissance du signal.

Codes de sécurité

Vous pouvez être invité à entrer cinq codes de sécurité différents :

- Le code secret PIN 1 (fourni par votre opérateur réseau pour protéger votre carte SIM en cas de vol)
- Le code de verrouillage de la numérotation (fourni par votre opérateur réseau pour protéger vos appels)
- Le code secret PIN 2 (fourni par votre opérateur réseau pour protéger les services AoC et FDN)
- Le code de verrouillage de la carte SIM (protège votre téléphone contre le vol - votre téléphone ne peut fonctionner qu'avec une seule carte SIM)
- Le code PUK (clé de déblocage personnel au cas où vous auriez oublié votre code secret PIN 1)

Lorsque votre téléphone vous invite à entrer l'un des codes indiqués ci-dessus, utilisez le clavier pour entrer le numéro approprié et appuyez sur la touche ✓.

Code secret PIN 1

Vous pouvez paramétrer votre téléphone de façon à ce qu'il soit impératif de taper le code PIN 1 à chaque fois que vous allumez votre téléphone. Si vous n'entrez pas le code PIN 1, il vous sera même impossible de répondre aux appels entrants. Si trois codes PIN 1 incorrects sont entrés successivement (que le téléphone soit éteint entre deux entrées infructueuses ou non), le code PIN 1 correct ne sera pas valide non plus et votre carte SIM se bloquera. Il vous faudra alors débloquer cette carte à l'aide d'une clé de déblocage personnelle ou code PUK que vous pouvez obtenir auprès de votre fournisseur de services.

 Tapez ▼ **8 5 1**. Le menu actif/inactif d'entrée du code PIN 1 s'affiche.

 Appuyez sur **1** pour activer l'entrée du code PIN 1 ou sur **2** pour désactiver cette fonction. Vous serez invité à entrer votre code PIN 1 pour confirmer le changement.



En cas d'appel entrant, le verrouillage du clavier est temporairement annulé de façon à ce que vous puissiez appuyer sur n'importe quelle touche pour répondre à l'appel.



*Il est toujours possible d'émettre un appel d'urgence en composant le **112** même si le clavier est verrouillé.*



En cas d'oubli de l'un de ces codes secrets, contactez votre fournisseur de services. Il est la seule source d'information pour vos codes.



Le code secret PIN 2 dépend des fonction de votre carte SIM.



Certaines cartes SIM sont configurées de façon à ce qu'un numéro PIN 1 ne puisse pas être désactivé.



Pour changer votre code secret PIN 1, voir page 38.



Verrouillage de la numérotation / clé clavier

Lorsque la fonction clé clavier est activée, vous pouvez recevoir des appels et émettre des appels d'urgence à partir de votre téléphone mais il ne vous est pas possible d'effectuer d'appels classiques. En effet, cette fonction bloque tous les répertoires et listes d'appels et en refuse l'accès. Cette fonction est particulièrement utile dans le cas où vous souhaitez confier votre appareil à quelqu'un que vous devez contacter à partir d'un autre téléphone.

Activer la fonction de verrouillage de la numérotation

- Appuyez sur . Un écran vous invite à entrer votre clé clavier (code de verrouillage de la numérotation).
- Entrez votre code de verrouillage de la numérotation. Un écran de confirmation de l'activation du verrouillage de la numérotation s'affiche pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille. Lorsque la fonction verrouillage de la numérotation est activée, l'écran affiche le symbole ().

Désactiver la fonction de verrouillage de la numérotation

- Appuyez sur la touche et entrez votre code de verrouillage de la numérotation ou clé clavier.

Changer les codes de sécurité

Vous pouvez changer les codes de sécurité suivants :

- Le code secret PIN 1
- Le code secret PIN 2 (cette option peut ne pas être incluse dans votre carte SIM)
- Le code de la clé de clavier

Pour changer l'un de ces codes, procédez de la manière suivante :

- Appuyez sur la touche .
- Tapez **8**.
- Tapez **5**. Le menu des codes de sécurité s'affiche.
- Appuyez sur la touche correspondant au code choisi (voir tableau de droite).
- Entrez le code en cours. Vous serez invité à entrer le nouveau code, puis à le saisir à nouveau pour confirmation. Un écran de confirmation "mot de passe accepté" s'affiche pendant quelques instants, puis l'écran revient en veille.

Pour changer le code de verrouillage de la numérotation, voir ci-dessous.

Le code de verrouillage de la carte SIM n'est pas fourni par le réseau (voir page 39).

CODE PIN	N°
Changer PIN 1	2
Modif. PIN 2	3
Clé clavier	4

L'option 2 du menu (PIN 1) ne s'affiche pas si la demande d'entrée de code PIN 1 est désactivée (voir page 37).

Le choix éventuel de l'option 3 du menu (PIN 2) dépend de votre carte SIM et du réseau.



Double verrouillage de la carte SIM et du téléphone

La fonction de verrouillage de la carte SIM est un dispositif de sécurité destiné à empêcher toute utilisation de votre téléphone avec une autre carte SIM et le rend donc inutile en cas de vol.

Activer le verrouillage de la carte SIM

- ☑ Créez votre propre numéro de code de verrouillage à 8 chiffres (utilisez un numéro qui ne soit pas trop facile à deviner mais que vous puissiez retenir aisément).
- ☑ Tapez ◀ **4 9 6 0** ◀ et votre numéro de code à 8 chiffres.
- ☑ Appuyez sur la touche ◀, recomposez votre code pour le confirmer, puis tapez ▶ ✓.

Désactiver le verrouillage de la carte SIM

- ☑ Tapez ▶ **4 9 6 0** ◀, composez votre code à 8 chiffres puis tapez ▶ ✓.



Le verrouillage de votre carte SIM n'empêche pas l'utilisation de votre carte SIM sur votre téléphone ou sur tout autre téléphone.



Le code de verrouillage de la carte SIM n'étant pas fourni par le réseau, vous pouvez donc le changer à chaque utilisation de la fonction qu'il commande.

Interdiction d'appels

Cette fonction vous permet de restreindre le type d'appels émis ou reçus par votre téléphone comme l'indique le tableau ci-dessous :

Interdiction d'appels	Tous les appels donnés	▼ 4 1	1 1
	Tous les appels internationaux donnés		1 2
	Tous les appels internationaux donnés sauf les appels vers le réseau d'origine		1 3
	Tous les appels reçus		2 1
	Appels reçus lors d'itinérance		2 2
Levée des interdictions	Appels donnés	▼ 4 2	1
	Appels reçus		2
	Tous les appels		3
Vérification de l'état des interdictions	Appels donnés	▼ 4 3	1
	Appels reçus		2
	Tous les appels		3



Les fonctions d'interdictions d'appel (interdictions, levée des interdictions et vérification de l'état des interdictions) sont des services fournis par le réseau dont l'utilisation peut nécessiter un mot de passe.



Changer le mot de passe pour interdire les appels

- 1 Tapez ▼ 4 4 et entrez votre mot de passe actuel.
- 2 Saisissez votre nouveau mot de passe.
- 3 Saisissez à nouveau ce dernier pour le confirmer. Un écran de confirmation s'affiche pendant quelques instants puis l'écran revient en mode veille.



Les fonctions d'interdictions d'appel (interdictions, levée des interdictions et vérification de l'état des interdictions) sont des services fournis par le réseau dont l'utilisation peut nécessiter un mot de passe.



Page laissée vide intentionnellement



Renvoyer et gérer les appels reçus

Les fonctions présentées dans cette section vous permettront de renvoyer des appels entrants vers d'autres numéros dans certaines conditions.

Renvoi d'appels

43

Mise en attente et mise en garde d'appels

44



Renvoi d'appel

La fonction Renvoi d'appel vous permet de rediriger les appels reçus sur votre téléphone par type (appels vocaux, télécopies, données) vers un numéro de votre choix conformément à la procédure suivante :

Si vous souhaitez	Appuyez sur les touches dans l'ordre indiqué ci-dessous		
Renvoyer des appels vocaux	▼ 3 1	1	Choisissez la condition de transfert (voir modalité de transfert (voir modalité de transfert dans le tableau de droite) Entrez le numéro de téléphone vers lequel le transfert doit être dirigé ✓
Renvoyer des fax		2	
Renvoyer des données		3	
Annuler le renvoi des appels	▼ 3 2	1	Choisissez la condition d'annulation (voir condition d'annulation dans le tableau de droite)
Annuler le renvoi des fax		2	
Annuler le renvoi des données		3	
Vérifier l'état de renvoi des appels	▼ 3 3	Choisissez la condition de transfert (voir modalité de transfert dans le tableau de droite)	
Activer la vérification automatique d'état	▼ 3 4	1	
Désactiver la vérification automatique d'état		2	



Si la vérification automatique d'état est activée, vous devrez attendre un court instant avant d'avoir une réponse du réseau. En fonction des réseaux, ce service peut donner lieu à une facturation supplémentaire.



Les communications transférées entre votre téléphone et le numéro de transfert vous seront facturées.



Si une des conditions de transfert est activée, l'icône  s'affiche au bas de l'écran de votre appareil.

Renvoi les appels dans les cas suivants	N°
Tous les appels	1
Ignorés	2
Occupé	3
Eteint	4



Lorsque la fonction « renvoi quand occupé » est activée, si vous refusez un appel, il sera transféré vers le numéro que vous avez choisi.

Annuler le transfert dans les cas suivants	N°
Tous les appels	1
Ignorés	2
Occupé	3
Eteint	4
Tous les cas	5



Mise en attente et mise en garde d'appels

Le tableau suivant vous indique les combinaisons de touches nécessaires à l'utilisation de la fonction de mise en attente et de mise en garde d'appels.

Procédure de mise en attente d'appels	Vérifier l'état en cours		
	Activer la mise en attente d'un appel	▼ 8 1 1	1
	Désactiver la mise en attente d'un appel		2
Utilisation de la fonction mise en attente et mise en garde d'appels	Mettre un seul appel en garde	✓	
	Reprendre l'appel en garde	✓	
	Permuter l'appel en cours et l'appel en garde	✓	
	Répondre à un nouvel appel et mettre l'appel en cours en garde	▼ 1	
	Répondre à un nouvel appel alors qu'un appel est en garde	▼ 1	
	Rejeter un nouvel appel pendant un appel en cours ou alors qu'un appel est en garde	▼ 2	
	Prendre l'appel en garde avant de répondre à un nouvel appel	▼ 3	
Mettre fin à l'appel en cours et prendre l'appel en garde	▼ 4		



Page laissée vide intentionnellement



Messages et messagerie vocale

Vous trouverez dans cette section une description de la fonction qui, si elle est disponible sur votre réseau, vous permettra d'envoyer et recevoir des Messages courts (SMS).

<i>Présentation de la fonction Messages courts</i>		47
<i>Visualiser les messages</i>	▼	47
<i>Menu Édition/Envoi</i>		48
<i>Créer un message court</i>	▼ 2	49
<i>Envoyer/sauvegarder des messages courts</i>		49
<i>Choix de messages</i>	▼ 4	50
<i>Messages locaux (diffusés)</i>	▼ 5	51
<i>Messagerie vocale</i>	▼ 9	53



Présentation de la fonction Messages courts

Votre téléphone accepte la réception et l'envoi de messages courts sur certains réseaux. Ce service (SMS) vous permet de bénéficier des fonctions suivantes :

Messages éclairs

Ces messages éclairs ou messages d'écran d'une longueur maximale de 160 caractères s'affichent sur votre écran dès leur réception. Si un message éclair contient un numéro de téléphone, celui-ci peut être mémorisé et appelé comme si vous aviez effectué vous-même la manipulation. La RAM de votre appareil peut stocker jusqu'à 3 messages éclairs que vous pouvez visualiser en utilisant un menu (voir page 47). Tout message éclair qui se présente alors que vous visualisez un autre message au moyen du menu ne pourra être stocké dans la mémoire de votre téléphone que si votre téléphone est en mode appel ou en mode veille.

Messages standard

Votre téléphone accepte la réception et l'envoi de messages standard d'une longueur de 160 caractères. Votre téléphone peut mémoriser jusqu'à 255 messages standard sur votre carte SIM. Si votre carte SIM est pleine, vous pouvez soit effacer les anciens messages soit envoyer un message à votre centre de services pour signaler que votre carte est pleine afin qu'aucun message supplémentaire ne soit transmis avant que vous ne libériez de l'espace mémoire. Lorsque l'espace libre est suffisant, votre téléphone prévient automatiquement votre centre de services afin que la réception de messages puisse reprendre.

Vous pouvez joindre une demande d'accusé de réception à votre message. Votre centre de services vous enverra alors un message vous indiquant si votre message a bien été reçu par son destinataire.

Messages locaux (messages diffusés)

Ces messages sont envoyés par le réseau à tous les téléphones relevant d'une zone particulière et peuvent être visualisés normalement (voir page 51).

Visualiser les messages

Lorsque vous souhaitez visualiser un message, un écran d'état indiquant le nombre de nouveaux messages, d'anciens messages et d'accusés de réception s'affiche. Les options vous permettant de visualiser les messages sont les suivantes :

-  Tapez **▼ 1 1**. Appuyez ensuite sur la touche appropriée pour visualiser le type de message souhaité (voir tableau de droite).
-  Utilisez si nécessaire les touches **◀** et **▶** pour sélectionner le message souhaité.
-  Utilisez les touches **▲** ou **▼** pour parcourir le message.



Le service de Messages Courts (SMS) est fonction de votre réseau.



Les messages éclairs stockés dans la RAM seront perdus si vous éteignez votre téléphone.



Même si votre téléphone peut stocker jusqu'à 255 messages, ce nombre peut être limité par la capacité de votre carte SIM.

Type	N°
Nouveaux	1
Anciens	2
Envoyés	3
Pas envoyés	4
Locaux	5



☞ Si le message contient un numéro de téléphone clignotant, appuyez sur la touche ✓ pour appeler ce numéro.

Lorsque vous visualisez un message avec accusé de réception, les informations correspondantes s'affichent.

Si le message ne contient aucun numéro de téléphone clignotant, appuyez sur la touche ✓ pour entrer le menu édition/envoi (voir page 48).

☞ Après avoir visualisé les messages et si vous ne souhaitez pas utiliser le menu édition/envoi, maintenez l'appui sur la touche **C** pour accéder aux menus précédemment sélectionnés jusqu'à ce que vous reveniez à l'écran de veille.

Menu édition/envoi

Les fonctions accessibles par ce menu sont de deux types :

- Edition/envoi - messages envoyés et messages non envoyés
- Edition/envoi - messages reçus

Si vous souhaitez	Appuyez sur les touches dans l'ordre suivant				
Modifier un message sauvegardé	▼ 11	Messages envoyés (3) ou non envoyés (4)	1	éditer ou envoyer un message ‡	
Annuler un message			5		
Obtenir un état de réception			6		
Ajouter une demande d'accusé de réception			7 2		
Annuler une demande d'accusé de réception				7 1	
Appeler la personne qui a envoyé le message			Messages reçus : Nouveaux (1), Anciens (2) ou Locaux (5)	2	
Répondre à un message				3	Taper le message ‡
Effacer un message				4	

☞ Vous ne pouvez pas utiliser les options du menu édition/envoi si vous ne sauvegardez pas les messages que vous envoyez.

☞ Assurez-vous d'avoir activé l'option accusé de réception avant d'envoyer votre message si vous souhaitez que votre réseau vous communique un rapport d'état relatif à la réception du message (voir page 51).

☞ La fonction réponse utilise le numéro de téléphone de la personne ayant envoyé le message.

‡ La procédure d'envoi ou de sauvegarde doit maintenant être mise en oeuvre (voir page 49).



Créer un message court

Pour créer un message court, procédez de la manière suivante :

- 1 Tapez **▼ 1 2**. L'écran de saisie de message s'affiche.
- 2 Saisissez votre message (160 caractères au plus) et appuyez sur la touche **✓**. La procédure d'envoi ou de sauvegarde doit maintenant être mise en oeuvre (voir page 49).

Envoyer/sauvegarder des messages courts

Cette fonction est accessible à partir de l'option créer (voir ci-dessus) ou du menu édition/envoi (voir page 48). Pour envoyer un message court, procédez de la manière suivante :

- 1 Lorsque le menu d'envoi de messages est affiché, tapez **1** (oui) pour envoyer simplement votre message, ou l'envoyer *et* le sauvegarder. Tapez **2** (non) pour sauvegarder votre message ; appuyez sur **C** pour supprimer votre message.

Envoyer ou envoyer et sauvegarder un message

Si vous n'avez pas activé le numéro de téléphone du centre SMS alors que vous tentez d'envoyer un message, l'indication **Centre SMS** s'affiche.

- 1 Entrez le numéro du centre SMS ou appuyez sur la touche  pour le sélectionner à partir de votre répertoire. Appuyez sur la touche **✓**.

Si vous envoyez un message que vous avez créé ou modifié, vous serez invité à entrer le numéro de téléphone du destinataire du message.

- 1 Entrez le numéro adéquat ou appuyez sur la touche  pour le sélectionner à partir de votre répertoire. Appuyez sur la touche **✓**. Votre téléphone va tenter d'envoyer le message et vous indiquera si cet envoi a réussi. Vous serez alors invité à sauvegarder le message.
- 2 Tapez **1** pour sauvegarder le message ou **2** pour le supprimer. Si vous répondez à un message, votre téléphone va tenter d'envoyer votre réponse et vous indiquera si cet envoi a réussi. Vous serez alors invité à sauvegarder le message.
- 3 Tapez **1** pour sauvegarder le message ou **2** pour le supprimer.

Sauvegarder ou supprimer un message

Si vous ne souhaitez pas envoyer le message ou répondre immédiatement, le message sera automatiquement sauvegardé (pourvu que l'espace disponible soit suffisant) quand vous validez l'option Non en réponse à la fonction d'envoi. Appuyez sur **C** pour supprimer le message.

 *Si il n'y a plus d'espace disponible dans la mémoire de votre téléphone pour y stocker le message, vous serez invité à effacer un message existant ou le message modifié sera perdu (voir la description détaillée en page 51).*

 *Si un accusé de réception a été demandé, le message sera sauvegardé automatiquement.*

 *Si le message n'est pas envoyé, il sera mis automatiquement en mémoire (à moins que vous n'appuyiez sur la touche **C**).*



Options de messages

Vous pouvez accéder aux fonctions suivantes à partir du menu des options de messages :

- Configurer le numéro du centre SMS
- Définir le type de message par défaut
- Définir la durée pendant laquelle un message doit être gardé sur le réseau
- Indiquer si les anciens messages doivent être conservés ou automatiquement effacés lorsque la mémoire de votre téléphone est pleine
- Indiquer si tous les messages envoyés doivent donner lieu à un rapport d'état de réception

Numéro du centre SMS

Pour configurer le numéro de votre centre SMS, procédez de la manière suivante :

- ☞ Tapez ▼ **1 4 1**. Le numéro du centre SMS s'affiche.
- ☞ Entrez le numéro approprié et appuyez sur la touche ✓.

Type de message

Pour configurer le message par défaut, procédez de la manière suivante :

- ☞ Tapez ▼ **1 4 2**. L'écran de sélection du type de message s'affiche.
- ☞ Sélectionnez le type souhaité en appuyant sur le numéro approprié (voir tableau de droite).

Durée de validité

Pour définir la durée pendant laquelle vos messages devront être gardés par votre réseau, procédez comme suit :

- ☞ Tapez ▼ **1 4 3**. Le menu de durée de validité s'affiche.
- ☞ Sélectionnez la durée requise en appuyant sur le numéro approprié (voir tableau de droite). Vous serez invité ensuite à entrer un chiffre parmi ceux qui vous sont proposés.
- ☞ Entrez le chiffre souhaité et appuyez sur la touche ✓.



Après utilisation de l'une des fonctions du menu options, le menu des options s'affiche. Appuyez sur **C** une fois pour revenir au menu des messages ou deux fois pour retourner à l'écran de veille.

Type	N°
Texte	1
Télécopie	2
E-mail	3
X.400	4
Voix	5
ERMES	6
Paging nat (Radio Messagerie Nationale)	7
Autres	8

Durée	N°
# minutes	1
# heures	2
# jours	3
# semaines	4



Messages anciens

Pour garder ou effacer automatiquement des messages anciens lorsque la mémoire de votre téléphone est pleine, procédez de la manière suivante :

- Tapez ▼ **1 4 4**. Le menu sauvegarder/effacer s'affiche.
- Tapez **1** pour sauvegarder les messages anciens ou **2** pour les effacer automatiquement.

Accusé de réception (Récépissé)

Pour qu'une demande de rapport d'état d'accusé de réception accompagne ou non tous les messages, procédez de la manière suivante :

- Tapez **1 4 5**. Le menu oui/non de la fonction accusé de réception s'affiche.
- Tapez **1** pour activer les demandes de rapports d'état ou **2** pour désactiver cette fonction.

Messages locaux (en anglais Cell Broadcast)

Les options suivantes sont disponibles pour les messages locaux :

- Afficher (configurer votre téléphone pour la réception de messages locaux)
- Activer ou désactiver l'option mode économique
- Visualiser les messages locaux (voir page 47)
- Modifiez la liste des types de messages locaux

Activer le mode économique

L'option Mode économique limite le nombre de fois que votre téléphone recherche des messages, ce qui vous permet d'économiser l'énergie de votre batterie. Pour activer ou désactiver l'option Mode économique, procédez de la manière suivante :

- Tapez ▼ **1 3 3**. Le menu oui/non du Mode économique s'affiche.

Tapez **1** pour activer le mode économique ou **2** pour désactiver cette fonction. Un écran de confirmation approprié apparaît alors et le menu de visualisation des messages s'affiche. Procédez à un autre choix dans ce menu ou appuyez deux fois sur **C** pour retourner à l'écran de veille.



Les messages anciens sont effacés selon les priorités suivantes :

- Le message lu le plus ancien
- Le message envoyé non accompagné d'un accusé de réception ou de demande d'accusé de réception le plus ancien
- Le message envoyé accompagné d'un rapport d'état de lecture le plus ancien
- Le message envoyé accompagné d'un rapport de non lecture le plus ancien
- Le message non envoyé le plus ancien



Afficher les messages locaux

Si vous ne souhaitez pas recevoir de messages locaux sur votre téléphone, procédez de la manière suivante :

- 1. Tapez **▼ 1 3 1**. Le menu oui/non de l'affichage s'affiche.
- 2. Tapez **1** pour activer l'affichage ou **2** pour le désactiver. Un écran de confirmation approprié apparaît alors et le menu de visualisation des messages s'affiche. Procédez à un autre choix dans ce menu ou appuyez deux fois sur **C** pour retourner à l'écran de veille.

Modifier la liste des types de messages locaux

La fonction Editer la liste des types de messages locaux donne accès aux options suivantes :

- Ajouter un type de messages
- Effacer un type de messages

Ajouter un type de messages

Pour ajouter un type de messages à la liste, procédez de la manière suivante :

- 1. Tapez **▼ 1 3 2**. Le premier type de messages ainsi que son code dans la liste s'affichent.
- 2. Tapez **✓ 1**. L'écran de saisie du type de messages s'affiche.
- 3. Entrez le numéro du type de messages et appuyez sur la touche **✓**. Un écran de confirmation approprié apparaît et le menu des options de messages locaux s'affiche. Procédez à un autre choix dans ce menu ou appuyez trois fois sur **C** pour retourner à l'écran de veille.

Effacer un type de messages locaux

Pour effacer un type de messages locaux, procédez de la manière suivante :

- 1. Tapez **▼ 1 3 3**. Le premier type de messages ainsi que son code dans la liste s'affichent.
- 2. Appuyez sur les touches **▲** ou **▼** pour afficher le code à effacer et tapez **✓ 2**. Un message de confirmation approprié apparaît et le menu des options de messages locaux s'affiche. Procédez à un autre choix dans ce menu ou appuyez trois fois sur **C** pour retourner à l'écran de veille.



Lorsque l'affichage est désactivé, la liste d'édition et les options du mode économique ne sont pas disponibles.



Pour plus d'informations sur les types de messages locaux et leurs codes, veuillez contacter votre fournisseur de services.



Messagerie vocale

Votre téléphone est doté d'une fonction de messagerie vocale permettant aux appels reçus d'être renvoyés vers le service de messagerie vocale fourni par votre réseau.

Lorsqu'un appel se présente, le paramétrage en cours de la fonction de transfert commandera le réacheminement éventuel de l'appel vers votre boîte vocale. Lorsque vous allumerez votre téléphone, le réseau vous enverra un signal vous informant que des messages vocaux sont en attente et l'icône de la messagerie vocale s'affichera () sur votre téléphone. Vous pourrez alors appeler votre centre de messagerie vocale et écouter votre (vos) message(s).

Renvoyer vos appels reçus vers la messagerie vocale

Renvoyez votre appel normalement (voir page 43) mais le numéro que vous entrez et vers lequel l'appel est renvoyé est le numéro de votre centre de service de messagerie vocale.

Enregistrer/changer votre (vos) numéro(s) de messagerie vocale

Avant d'être en mesure d'utiliser l'option d'accès aux messages vocaux du menu, vous devez enregistrer le(s) numéro(s) d'accès à la messagerie vocale. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 2 numéros d'accès à la messagerie vocale en procédant de la manière suivante :

 Tapez **▼ 9**. L'écran de messagerie vocale numéro 1 s'affiche.

Si vous souhaitez enregistrer le numéro 2, appuyez sur les touches **▲** ou **▼**.

 Appuyez sur la touche  entrez le numéro de la messagerie vocale et appuyez sur la touche **✓**. Un écran de confirmation s'affiche et l'écran indiquant le numéro de la messagerie réapparaît.

 Appuyez sur **C** pour retourner au menu principal puis appuyez une deuxième fois sur cette touche pour revenir à l'écran de veille.

Accéder aux messages vocaux

Pour accéder aux messages vocaux, procédez de la manière suivante :

 Tapez **▼ 9**.

 Si besoin est, appuyez sur les touches **▲** ou **▼** pour sélectionner le numéro souhaité et appuyez ensuite sur la touche **✓**. Vous serez mis en communication avec votre centre de messagerie vocale.



La fonction de messagerie vocale est fonction de votre réseau.



Certains réseaux envoient un signal de messagerie vocale qui active l'icône de message ().



Deux numéros de messagerie vous sont fournis au cas où vous souhaiteriez utiliser cette fonction sur plus d'un réseau.



Vous pouvez aussi enregistrer vos numéros de messagerie vocale dans votre répertoire avec des noms. Ainsi, le nom enregistré s'affichera sur votre téléphone quand vous accéderez à votre messagerie.



Si votre téléphone affiche l'icône de message () et que vous n'avez reçu aucun nouveau message, il est possible que votre réseau utilise la même icône pour signaler à la fois les messages et les messages vocaux.



Commande de l'icône de messagerie vocale

Tous les réseaux n'effacent pas automatiquement l'icône de la messagerie vocale une fois que vous avez accédé à tous les messages vocaux. Pour éviter que l'icône ne reste affichée une fois que vous avez accédé à vos messages vocaux, vous pouvez configurer votre téléphone de façon à effacer cette icône lors de la connexion à votre service de messagerie vocale. Si vous consultez régulièrement vos messages vocaux et si vous n'avez pas besoin que l'icône de messagerie vocale soit activée, vous pouvez désactiver cette fonction. Pour activer les options de l'icône, procédez de la manière suivante :

Si vous souhaitez : Que le réseau efface l'icône de messagerie vocale

 Press **8 9 2 1**.

Si vous souhaitez : Que l'icône de messagerie vocale s'efface lors de la connexion au service de messagerie vocale

 Tapez ▼ **8 9 2 2**.

Si vous souhaitez : Que l'icône de la messagerie vocale soit désactivée en permanence

 Tapez ▼ **8 9 1 2**.

Si vous souhaitez : Que l'icône de messagerie vocale soit activée lorsque des messages vocaux sont arrivés

 Tapez ▼ **8 9 1 1**.



Si vous souhaitez que l'icône de la messagerie vocale soit désactivée en permanence, elle ne s'allumera pas lorsque vous aurez des messages vocaux en attente.

INDEX

Accéder aux messages vocaux	53	Désactiver la fonction réveil	18	Mettre fin aux appels	6	Saisie de vos numéros personnels	33
Accepter un appel	5	Désactiver le double verrouillage et du téléphone	39	Mise d'appels en attente	48	Sauvegarder ou supprimer un message	49
Accusé de réception	51	Désactiver le verrouillage du clavier	37	Mise en attente et mise en garde d'appels	48	Sécurité	36
Activation de la liste de numéros limités	31	Double verrouillage de la carte SIM et du téléphone	39	Mode silencieux	39	Sélection automatique /manuelle d'un réseau	9
Activer la fonction de verrouillage de la numérotation	38	Durée de validité	50	Modification des numéros mémorisés	32	Structure du manuel d'utilisation	ii
Activer la fonction réveil	18			Modification	37	Structure du système de téléphonie cellulaire	ii
Activer le mode économique	51	Ecran cristaux liquides alphanumérique	3	Modifier des numéros de téléphone	37	Styles de sonnerie	19
Activer le verrouillage du clavier	37	Effacer les listes d'appels	28	Modifier la liste des types de messages locaux	54		
Affichage des informations	3	Effacer une entrée	30	Modifier les numéros et les noms	32	Touches « décrochage »	19
Afficher les messages locaux	52	Emission de tonalités	19			Transmission de Données/Fax	10
Afficher votre propre numéro de téléphone	8	Enregistrer/changer vos numéros de messagerie vocale	53	Noter et appeler un numéro de bloc-notes	27	Turbo numérotation	29, 31
Afficher/Modifier la liste des réseaux	9	Entrer des caractères spéciaux	35	Numéro du centre SMS	52	Type de message	49
Alarme de batterie faible	13	Entrer les codes d'accès à l'international	8	Numéros abrégés	31		
Allumage du téléphone	2	Envoyer ou envoyer et sauvegarder un message court	49	Numéros de bloc-notes	27	Utilisation de votre téléphone avec un ordinateur portable	10
Appeler des numéros mémorisés	29	Envoyer votre propre numéro de téléphone	8	Numéros mémorisés	7	Utilisation des batteries	12
Appeler un correspondant	6	Envoyer/sauvegarder des messages courts	49			Utilisation des menus	15
Appels courants et utilisation du téléphone	4	Exemple de choix de touches de raccourci	13	Options de messages	52	Utilisation des touches de raccourci	15
Appels d'urgence	7	Extinction du téléphone	2				
Appels illimités	23			Premières étapes	1	Vérification automatique d'état	43
Appels infructueux	6	Fonctions liées à vos numéros personnels	33	Présentation de la fonction Messages courts	49	Vérifier la charge de la batterie	13
Appels reçus et appels ignorés - Visualiser/appeler	27					Vérifier l'état des interdictions	39
Avant d'utiliser votre téléphone	1	Icônes de l'écran	3	Rappel à partir d'une liste de visualisation	29	Verrouillage de la carte SIM	1
Avis de taxation (AoC)	22	Insertion d'une carte SIM	1	Rappel automatique	21	Verrouillage de la numérotation	38
		Interdiction d'appels	39	Rappel du dernier numéro appelé	7	Verrouillage du clavier	37
Carte SIM	1	Introduction	ii	Rappel rapide / turbo numérotation	29	Visualiser les messages	47
Changer le mot de passe pour interdire les appels	42	Itinérant	9	Recevoir un appel	5	Visualiser les numéros à rappeler	26
Changer les codes de sécurité	38			Recherche	31	Voir les appels	22
Charger une batterie	13	Lever les interdictions	39	Réglage de la sélection automatique /		Volume de la sonnerie	19
Choix de la langue	23	Liste de numéros de service (SDN)	25	Réglage de l'affichage en français	3	Volume de l'écouteur et de la sonnerie	7
Choix des fonctions	14	Liste de numéros limités (FDN)	25	Réglage de l'horloge	17		
Chronomètre	21	Listes d'appels - visualiser/appeler	26	réglage de l'horloge/du réveil	17		
Chronomètre (AoC)	22			Réglage des fonctions de votre téléphone	16		
Code secret PIN 1	2, 37	Manuelle d'un réseau	9	Réglage sur 12/24 heures	17		
Codes d'accès à l'international	8	Mémorisation des numéros et des noms abrégés (ADN & FDN)	28	Rejeter un appel	5		
Codes de sécurité	37		28	Remise à zéro du compteur	22		
Commande de l'icône de messagerie vocale	55	Mémorisation d'un numéro de bloc-notes	26	Remise à zéro	22		
Composer un appel	6	Mémorisation et rappel des numéros de téléphone	24	Remplacer la batterie	13		
Compteur de durées	20	Menu édition/envoi	48	Renvoi d'appel	45		
Connexion au réseau	5	Message d'accueil	23	Renvoyer et gérer les appels reçus	44		
Corriger les erreurs de frappe	6	Messagerie vocale	53	Renvoyer vos appels reçus vers la messagerie vocale	55		
Couper le micro pendant une communication	8	Messages anciens	51	Répertoire personnel (ADN)	27		
Créer un message court	49	Messages envoyés et messages non envoyés	48	Répertoire personnel (Noms abrégés ou ADN)	27		
		Messages et messagerie vocale	46	Répertoires téléphoniques (annuaires)	27		
Défilement ou emplacement spécifique	29	Messages flash	47	Réponse automatique	20		
Définir la limite des appels	23	Messages locaux (messages diffusés)	47	Réveil	18		
Définir le type de devise	23	Messages locaux	52				
Démarrage	2	Messages reçus	53				
Désactiver la fonction de verrouillage de la numérotation	38	Messages standard	49	Saisie de texte et modification de numéros	32		
				Saisie de texte	33		